



## 佐科威：气候经济与战争导致

# 世界局势 越来越不明朗



佐科威表示，面临的挑战挑战越来越多。



佐科威参观经济研讨会的展位。

(雅加达讯)佐科威总统表示，当前的世界局势越来越不明朗，面临的挑战非但没有减少，反而增加。从气候变化的威胁、全球经济疲软，迄至俄罗斯与乌克兰的冲突以及以色列与哈马斯的冲突。

他表示，气候变化以前被认为是荒谬可笑的，但现在却是真的。超级厄尔尼诺现象(El Nino)确实发生了，几乎所有国家的稻米产量都下降了。

佐科威于10月24日(周二)在雅加达By Plataran城市森林举行的2023年BNI投资者峰会(BNI Investor Daily Summit)上表示，至少有22个国家已限制了大米出口，这些是以前从未考虑过的情况，但现在已经出现了。

佐科威接着强调了全球经济的疲软。美国长期推行的升息政策被认为越来越不利，特别是对于发展中国家。

他说：“资本外流全部流回美国，这让我们所有人的情况变得更加复杂。”

另一方面，佐科威指出，世界经济仍在疲软，尽管此前预测世界经济正在走强。发达国家基准利率水平较高，导致外资大量流出发展中国家。但由于无休止的地缘政治冲突，不确定性变得更加复杂。俄乌冲突尚未结束，世界面临着巴以冲突的局面。

佐科威指出，俄罗斯和乌克兰之间的战争何时结束也尚不清楚。此外，哈马斯和以色列之间爆发了另一场战争，这被认为越来越令所有

国家担忧。佐科威也担心以色列和哈马斯之间的战争可能蔓延到其他中东国家，导致油价飙升。

他说：“因为未来不仅仅是以色列和巴勒斯坦之间的战争，但如果蔓延到黎巴嫩、蔓延到叙利亚、蔓延到伊朗，那么对各国的经济问题将更加不利，因为油价肯定会上涨。”

佐科威最后一次查看布伦特原油价格仍介于每桶89美元左右。但如果以色列和哈马斯之间的冲突升级，油价有可能突破到每桶150美元。

佐科威说：“我昨天查看了布伦特原油价格还是89美元一桶，如果像我说的那样扩大的话，我们不知道能不能达到150美元一桶。这是我们

大家都要小心的，无论是在货币还是财政方面。”

### 本周或改组内阁

此外，佐科威在出席经济研讨会后，回答记者有关改组的问题时表示，内阁改组可能会在本周进行，将改组的是等待填补的农业部长职位。

不过，佐科威并没有透露担任农业部长的人选。记者随后询问民主党入阁问题。佐科威只是点头未作出评论。

在夏赫鲁尔辞职后，由国家食品局局长阿利夫担任农业部代部长。

佐科威补充说，他仍在为内阁改组做准备，因此无法确认具体的改组时间。(KP)



列特诺呼吁，结束以色列对巴勒斯坦的占领。

## 印尼促以巴立即停火

(雅加达讯) 外交部长列特诺呼吁，停止暴力、实现停火、开放人道主义准入，并且解决问题根源，即结束以色列对巴勒斯坦的占领。

据美都新闻网报导，列特诺于10月24日(周二)在庆祝第78个联合国日之际以视频方式发言表示，联合国在处理加沙危机方面进展缓慢。因此，她提出了联合国全面改革的重要性，以保持其影响力并为世界问题提供真正益处。

列特诺表示，面对全球性挑战，必须继续秉持多边主义和合作精神。她还表示，正在为明年举行的联合国未来峰会做准备。印尼始终致力于加强多边主义并成为解决方案一部分。

列特诺透露，两周前，印尼当选为2024-2026年人权理事会成员。印尼将通过包容性伙伴关系，以促进和保护人权的实际贡献履行这种信任。

“在纪念第78个联合国日，让我们加强共同承诺，建立合作为所有人创造繁荣”，外长说。

列特诺目前正在美国纽约，在联合国安理会关于包括巴勒斯坦在内的中东局势的公开辩论以及关于以色列在巴勒斯坦被占领土非法行动的联合国大会紧急会议上发言。

联合国秘书长古特雷斯也呼吁停火。他表示，必须立即实行人道主义停火，释放人质并允许人道主义援助进入加沙。

联合国安理会上周还举行了紧急会议，讨论以色列对加沙的袭击，并对有关巴以冲突的决议草案进行投票。然而，由于美国否决，安理会要求在加沙暂停人道主义行动的决议草案未能获得通过。

截至目前，巴以本轮冲突已致双方超6500人死亡。据巴勒斯坦卫生部门23日消息，巴以本轮冲突已造成加沙地带5087人死亡，15273人受伤。截至23日，约旦河西岸的死亡人数已上升至95人。

此前据《耶路撒冷邮报》援引以色列卫生部数据，截至当地时间18日下午，以色列方面已有超过1400名以色列人和外国人死亡。

100% PURE  
PREMIUM QUALITY

LUWAK  
COFFEE  
AUTHENTIC  
INDONESIAN

印尼猫屎咖啡

印尼旅游部推荐咖啡



wonderful indonesia  
No. 00120091041018

KOPITIAM®  
LUWAK COFFEE (100%纯)  
猫屎咖啡手工采摘，颗颗精选西瓜哇高海拔庄园精品阿拉比卡豆，国际认证专业烘焙师烘焙。只为向您奉上一杯100%纯正，清香馥郁，回味美满的精品印尼咖啡。

Jakarta : The Food Hall, Jakarta Buah, AEON, Kemchick Kemang, Family Mart Terminal 3 International Bandara Soekarno Hatta, Grand Lucky, Farmers Market, Ranch Market, Market City PIK | For more info or purchase : (+6221) 666 0 5522 or marketing@kopitiam.co.id

# 佐科威批准制定总统指令 饮用水供应 连接全国各地



苏哈尔梭表示，佐科威批准制定关于饮用水的总统令。

(雅加达讯)佐科威总统于10月23日(周一)在雅加达独立宫主持局部会议，讨论饮用水供应系统(SPAM)的发展。国家建设与规划部长兼国家建设规划署主任苏哈尔梭在新闻发布会上表示，在会议上，他与公共工程与人民房屋部长一起提议，制定关于饮用水的总统指令。佐科威总统批准制定关于饮用水的总统令。苏哈尔梭透露，在2019-2024年国家中期发展计划(RPJMN)中，在居家安装饮用水的目标是1000万户家庭

连接。然而，到2023年，只有380万户家庭能够连接。他指出：“我们希望明年能够在不建造原水的情况下弥补近620万的缺口，因为我们已经有了水源。”苏哈尔梭补充说，目前印尼的闲置容量约为3.8万升，可连接到印尼各地超过300万户家庭。苏哈尔梭指出，然而总统指示，位于发育迟缓程度高的地区的房屋，应优先考虑接受这种连接的房屋。特别是需要更好的清洁水供应干预措施的地区。(ALW)

## 民众对执法机构信任度提高

(雅加达讯)印尼调查研究所(LSI)发布了一项有关印尼公众对执法机构信任度的调查。在2023年10月中旬进行的调查中，多达36.1%的受访者认为目前的执法状况恶劣/非常恶劣，而只有28.1%的受访者表示非常好/很好。印尼调查研究所执行经理查雅迪·哈南在10月22日(周日)题为“公众对宪法法院判决的态度及其对2024年选举政治支持的影响”的调查报告表示，另有29.1%的受访者认为执法力度是温和的。至于没有回答或不回答的只有6.7%。尽管如此，查雅迪表示，与2023年9月相比，民众

对执法机构的信任度有所提高。所有执法机构，即检察院、警察和肃贪委员会都感受到了这一增长。他说：“最高检察院(Kejagung)是最受公众信任的执法机构(信任度高达63%)，其次是肃贪委员会(59%)，最后是警方(54%)。”这项调查于2023年10月16日至18日进行，涉及1229名受访者。本次调查的目标针对年满17岁或已婚且拥有电话的印尼公民(比例约占全国总人口的83%)。至于抽样检查使用随机数字拨号(RDD)方法。受访者通过电话接受访问。置信水平为95%，误差幅度约为2.9%。(KP)

## 法官似违反道德投诉 宪法法院成立名誉理事会

(雅加达讯)宪法最高法院就有多名法官疑似违反道德行为的投诉，成立宪法最高法院名誉理事会(MKMK)。据美都新闻网报导，宪法最高法院审讯处发言人艾妮于10月23日(周一)表示，该法院对多名法官涉嫌违反道德行为的投诉，将成立宪法法院名誉理事会。艾妮透露，相关委员会成员将由3

人组成，其中一名为宪法最高法院前院长基慕里(Jimly Asshiddiqie)，其他两人为前任伦理委员会成员斌丹(Bintan R Saragih)和现任法官瓦西杜定(Wahiduddin Adams)。她介绍，目前已收到7起有关宪法法院法官涉嫌违法行为的投诉，目前无法对投诉内容做进一步说明，宪法法院同意将投诉交由宪法法院名誉理事会处理。

▼一名警员疑涉及感情问题，被一名军人与另两人联手殴打。

## 不满与妻子通信息聊天 军人殴打警员



(干柴岸讯)塔宾警署成员M利怀伊于10月22日(周日)大约上午9时，在南胡鲁松埃拉丹干柴岸镇帝布翁乡阿玛旺寄宿舍的停车场，疑是被国民军成员殴打。嫌犯是在万查尔岩鲁的其中一支国民军部队执行任务。该殴打事件疑是因为感情问题造成的。南胡鲁松埃拉丹警署警长列奥副大警监于10月23日(周一)指出，殴打事件确实发生在南胡鲁松埃拉丹地区，嫌犯是其中一名国民军成员。然而，详细说明，警署警长要求向南胡鲁松埃拉丹宪兵支队

(Subdenpom)确认。干柴岸宪兵支队指挥官赫利延托上将被媒体确认时仍未能提供说明。赫利表示，警方仍在收集信息以作进一步深入调查。“包括经过的情形，由于嫌犯本身还不确定，因此我们仍未能提供说明。”赫利称。据消息来源称，受害者曾与嫌犯的妻子通过WhatsApp聊天。据称，嫌犯的妻子是城管局值勤员成员在塔宾县政府执行任务。疑是嫌犯是Yonif 623国民军成员，查看他妻子手机时发现这条聊天。

“嫌犯之后用他妻子的手机假扮他妻子与受害者聊天，她寄短信说，她正被她丈夫殴打及要求在于柴岸见面。”消息来源透露称。收到该短讯后，受害者以为真的是嫌犯的妻子，即刻回应该聊天。约好了，在阿玛旺寄宿舍泊车场与受害者见面，然而抵达阿玛旺寄宿舍泊车场受害者即刻被手拿砍刀的嫌犯拦阻。“受害者的眼睛被刀刺伤，以致其中一只眼球破裂及试图挡了一刀手部受伤。”该消息来源解释称。又称，该国民军成员不是单独一个人，但还有2个人，疑是平民。他们刺伤受害者后即刻逃跑，而受害者被迁移到干柴岸H哈善峇斯利医院，目前仍在治疗中。利怀伊已在干柴岸H哈善峇斯利医院作眼睛手术。据称，受害者的状况良好，仍在接受治疗中。(LDS)



金融服务管理局推出2023-2027年发展与加强保险业路线图。

(雅加达讯)金融服务管理局(OJK)在欢庆全国保险日成立17周年之际，于10月23日(周一)，推出主题为“通过产业改革重拾信心”2023-2027年发展与加强保险业路线图。此次发布会由金融服务管理局专员理事会主席马亨德拉，在金管局保险监管、退休基金与担保执行主任欧吉·柏拉斯托米约诺，以及保险业协会众主席和其他金管局官员陪同下主持。马亨德拉在致辞中表示，保险领域成为金管局优先聚焦点，因此，推出2023-2027年期间发展与加强保险业路线图。

## 重拾公众信心 OJK推出加强保险路线图

他表示，保险业成为优先聚焦与关注点。在社群定义计划(RDK)中，金管局委员会并无一天毫无保险。从成立首日至今，历时1年4个月了。因为我们的承诺是为未来更为美好的保险世界而共同坚强奋斗。他强调，推出该保险业路线图旨在重新获得公众对保险的信心。“这不仅是很重要的推出，而且

其背后的事件也同样重要。所以我们想做的是重新获得信任，因为问题是关于信心，而信心与保险行业各个层面的诚信相关。”此外，所发布保险业路线图也在于鼓励在印尼的保险渗透率俾能提高，因目前其渗透率仍持于2.75%，意即在2亿7500万居民中，才750万人使用保险。(MIM)



乌斯曼表示，预算过高是主要因素。

(雅加达讯)通讯与信息部确定，印尼共和国一号卫星(SATRIA-1)热备份卫星(Hot Backup Satellite, HBS)的数码基础设施计划被停止，并不是因为马斯克(Elon Musk)的卫星公司星链(Starlink)计划在印尼营运。该数码基础设施计划被停止，纯粹是因为通讯与信息部电信与信息辅助机构(BAKTI)特别工作组的研究和评估认为，

## 通讯部：HBS计划被停止 非因为星链拟在印尼营运

HBS不适合成为印尼人民的数码连接解决方案。通讯与信息部公共通讯与传播总监乌斯曼于10月23日(周一)在雅加达表示，在发布决定之前，电信与信息辅助机构工作小组实际上已经进行了研究。关于HBS对印尼资讯的可见度结果被提交给工作小组，最后因预算问题和未来效益而同意终止。乌斯曼表示，预算过高(5兆2000亿盾)是导致HBS计划被停止的最主要因素。除此之外，印尼共和国一号卫星(SATRIA-1)也成功发射并正在进入轨道，因此感觉不需要备份，因为它没有出现任何异常情况。

乌斯曼说：“我们还需要其他预算用于SATRIA-1的延续，即它进入轨道后还有维护预算等等。而这也需要大量预算。”此前，通讯与信息部长布迪·阿利于10月19日(周五)指出，HBS卫星计划目前处于停止状态。布迪表示，这项决定是由通讯与信息部BAKTI工作小组做出的，该小组还负责为落后、边境和最偏远(3T)地区完成5000个基地收发站(BTS)的建设。通讯与信息部BAKTI在10月19日(周五)晚上的官方声明中也透露，终止HBS卫星计划的原因之一是去年6月18日在美国佛罗里达州成功发射印尼共和国一号卫星之后进行的。(KP)

## 扔石头致死1骑士 慕那警方逮捕3嫌犯

(慕那讯)东南苏拉西慕那瓦托布特镇拉哈哈乡一名青年被扔石头后逝世的案件，慕那警方已逮捕3名嫌犯M、A及AS。瓦托布特警分署警长莫史二级警督于10月18日(周四)指出，嫌犯触犯了刑事法典第170条第2款第2及刑事法典第170条第2款第1以及刑事法典第351条第2款，若罪成可被判最高9年监禁。”称。该事件发生于10月8日(周日)大约凌晨1时。始于2名受害者RS及A在拉哈哈乡的鲁洛节目回家途中，两人各自骑电单车。在前往瓦托布特镇西邦卡利乡途中，RS与A闯入横在路上的竹条以致RS驾驶的电单车即刻摇晃。幸亏RS仍能控制该电单车及大约离竹条70米处，RS及A先停车片刻。他们之后回头向横在路上的竹条方向望去。突然间有人从右边扔石头，他们两没被击中，诸嫌犯之后又向受害者扔石

头。RS被扔来的石头击中头部及下巴及A头部及脸颊被击中。据警方提供的说明，嫌犯总共3人。“两名受害者被诸嫌犯扔来的石头击中。”莫史二级警督称。莫史二级警督补充称，当要逃生时，RS从他的电单车上倒下及被拖到路上。他骑的电单车终于掉进了排水沟。“RS从他的电单车上倒下及被拖到路边以致受害者不省人事。”莫史二级警督补充称。而A即刻到西邦卡利乡寻找救援。之后他与其他居民到事发现场将RS送进峇鲁哈汀拉哈医生医院接受治疗，抵达医院时RS还不省人事。死者被转送到西慕那(Mubar)地方公共医院接受治疗，但逾一个礼拜接受治疗后，死者的生命无法挽救。死者被宣布于10月15日(周日)大约凌晨3时30分逝世。(LDS)

## 印尼：打击非法捕捞 需亚非国家共同支持



查赫约表示，非法捕捞造成的总体经济损失估计达500亿美元。

问题的重要性。非法捕捞是全球关注的问题，因为具有重大的经济和环境的影响。查赫约于10月22日(周日)在峇厘省举行的第61届亚非法律协商组织(AALCO)年会第五次全体会议上表示，据估计，每年非法捕捞活动捕获的鱼类贸易额高达235亿美元。事实上，非法捕捞造成的总体经济损失估计达500亿美元。查赫约还表示，非法捕捞活动还导致全球鱼类种群数量大幅减少，从1974年的90%降至2019年的64.6%。这意味着非法捕捞是未来全球粮食安全的严重威胁。

他强调说，非法捕捞还引发了其他严重问题，例如人口贩运、现代奴隶制和洗钱。查赫约指出，在2020年，预计每10万人中39%的人口贩运受害者将成为强迫劳动的受害者，其中28%将被迫从事渔业工作。然后，非法捕鱼所得的资金通常隐藏在复杂的洗钱网络中。他表示，这增加了打击全球金融犯罪工作的复杂性。所有这些都强调了综合管理战略的重要性，该战略不仅要保护海洋生态系统，还要维护人权、国际安全和金融诚信。查赫约还邀请所有亚洲和非洲国家承诺并共同克服这一问题。他希望，印尼通过第61届亚非法律协商组织，统一观点并共同承诺打击跨国组织犯罪中的非法捕捞。(ALW)

# KSSK向总统汇报全球经济形势发展 财政与货币政策继续同步协调

(雅加达讯) 佐科威总统于10月23日(周一), 在雅加达独立宫接见了金融体系稳定委员会(KSSK)成员。

财政部长丝丽在会议后举行新闻发布会时表示, 金融体系稳定委员会成员已向总统报告了当前全球经济形势的发展, 这些发展必须在未来几个月和几年内进行预测。

丝丽指出: “我与央行总裁帕利、金融服务管理局专员理事会主席马亨德拉以及存款担保机构委员会主席普尔巴雅, 一起向总统报告有关财政部长与央行总裁出席在马拉喀什举行的国际货币基金组织与世界银行和二十国集团财政部长及央行总裁年会。以及向总统提供有关当前局势和正在继续发展的局势的最新情况。”

除此之外, 金融体系稳定委员会成员还向总统表示, 财政和货币政策将继续同步协调, 以应对维护经济稳定的挑战。

此外, 丝丽表示, 目前全球经济的动态正在产生必须预见的影响。

她说: “因此, 财政和货币将继续同步和谐协调。当然, 我们必须互相做出调整。我们将利用市场上现有的工具。此外, 在政策沟通方面, 财政部将继续与印尼央行共同开展政策沟



丝丽(右二)在新闻发布会上发表讲话。左起为普尔巴雅、帕利及马亨德拉(右)。

通。

此外, 在金融领域, 丝丽表示, 她将继续从金融、银行、资本市场和非银行金融机构开始监控稳定。这还包括外国资本流入和流出的流动。

她解释说: “金融体系稳定委员会将根据例行会议或会议时间在本月底召开。后期我们会继续谨慎地进行各个金融领域, 包括继续进行各种压力测试, 以确保金融领域向好。”

除此之外, 金融体系稳定委员会还准备了一系列措施, 以继续确保实体经济部门得到维持, 并通过即将制定的工具仍然能够支持中下阶层人民的购买力。

丝丽表示, 我们明确的进行调整。不过, 这是在继续保持稳定、保持经济增长、经济能够继续可持续运行的背景下。

(ALW)



佐科威向记者发表讲话。

## 回应政治王朝问题 佐科威: 是公众的判断

(雅加达讯) 佐科威总统回应了最近多方称他正在建立政治王朝的问题。同时, 总统强调, 与斗争民主党主席的关系依然良好。

据美都新闻网报导, 佐科威总统于10月24日(周二)在雅加达参加经济研讨会后, 对多方指他正在建立政治王朝问题向记者表示, “这是公众的判断”。

佐科威此前曾于10月13日在西爪哇省南安由(Indramayu)出席活动期间发表过类似的回答。然而, 总统这次强调, 在选举竞争中, 公众有权决定哪位候选人当选。

总统说, 即使在选举中, 无论是地区选举、市长选举、县长选举、州长选举、总统选举, 都是人民投票, 是人民决定, 不是我

们, 不是精英, 不是人民, 不是政党, 而是人民。

最近, 宪法法院的裁决为佐科威儿子吉布兰作为副总统候选人参加2024年总统选举开辟了道路, 之后, 公众称总统正在建立“政治王朝”。

宪法法院的判决被认为存在利益冲突, 因为首席法官安瓦尔(Anwar Usman)是佐科威的妹夫, 让佐科威被指责利用家族权力建立一个政治王朝。

与此同时, 针对儿子兼斗争印尼民主党(PDI-P)干部的吉布兰被推举为大印尼行动党(Gerindra)总主席帕拉勃沃的搭档事宜, 佐科威表示, 与斗争印尼民主党总主席美嘉娃蒂的关系依然良好。

## 佐科威: 印尼盾贬值不会影响金融部门

(雅加达讯) 佐科威表示, 印尼应该心存感激, 因为在全球经济疲软的情况下, 经济增长仍保持在5%以上, 其中之一因为美元持续走强。如果看看印尼盾汇率贬值, 仍然安全可控。对实体经济、金融部门都是安全, 对通胀来说也是安全。

据美都新闻网报导, 佐科威总统于10月23日(周二)上午主持2023年投资峰会开幕式时表示, 已收到金融体系稳定委员会(KSSK)关于经济形势最新发展的报告。该委员会由财政部长丝丽、央行总裁帕利、金融服务管理局(OJK)专员理事会主席马亨德拉和存款担保机构委员会主席普尔巴雅。

他表示, 报告指出, 除了实体经济和金融部门的盾比汇率仍受到控制外, 银行信贷增长也仍维持在8.69%的水平。总统认为, 这是相当不错的数字。

佐科威还认为, 美国长期加息的政策也让事情更加复杂, 特别是对于发展中国家来说。“资本外流”都流回了美国, 让事情变得更

加复杂。

据了解, 周一(23日)的交易日, 印尼盾兑美元汇率收盘跌61点, 达到1美元兑换1万5994盾。据央行数据, 印尼盾达到1美元兑换1万5943盾。然而, 周二(24日)交易日, 印尼盾兑美元汇率开高, 达到1美元兑换1万5878盾。

在活动上, 佐科威指出, 雅加达地铁项目是他做出政治决定的结果, 而不是像公司那样看盈亏的经济决定。兴建地铁计划早在1985年提出。经过计算发现地铁实际上无利可图。

然而, 总统认为, 如果重视损失, 雅加达就不会有捷运大众交通。同样, 雅加达轻轨给省政府带来损失, 而电子道路定价(ERP)系统可以成为地区收入的来源, 弥补这些损失。

佐科威透露, 政府计划推出两项激励措施, 分别为按一定价格购买住房免征增值税(VAT), 以及为低收入住房提供高达400万盾的管理费援助。这两项激励措施有望推动房地产行业及其所有衍生行业, 因此鼓励经济增长。

## 央行: 国家金融系统稳定 须得到很好维护

(雅加达讯) 央行表明, 目前国家金融系统的稳定, 确实必须得到很好的维护。

央行副总裁朱达·阿贡于10月23日(周一)在关于“贯彻执行、改进和协同鼓励仲介促进可持续经济增长”研讨会中表示, 此事主要由于全球经济不确定性增强所致。

他说, 因为在我们面对完这几年肆虐的俄乌战争之前, 我们又被中东巴以之间的地缘政治危机所震惊。继而, 该政治紧张后来带动了能源与粮价高企, 从而, 导致全球通胀一直上升, 包括在先进国诸如欧美各国在内。

“也即必须透过货币政策来应对, 包括美国的货币政策, 然后推动全球利率水平一直居高不下。”

朱达指出, 此事备受目前美国需求各种融资, 包括供战备所需融资形势所加剧。甚且, 美国财政部长珍妮特耶伦明确表示, 她将支持正在俄罗斯和中东发生的



朱达表示, 国家金融系统的稳定, 须得到很好的维护。

战争。

他指出, 此事导致需求政治与治安融资, 结果带动了美国利率收益率上升。相形之下, 美元走强导致了包括印尼在内的其他国家的货币, 出现非常高波幅的挥发性。

(MIM)

## 12友好国家驻印尼大使 向佐科威递交国书

(雅加达讯) 佐科威总统于10月23日(周一)在雅加达总统府, 接见12位履新的友好国家驻印尼大使, 并接受了他们所递交的国书。

据美都新闻网报导, 佐科威总统接受了12位前来履新的友好国家驻印尼大使。

在递交国书前, 分别演奏各友好国家的国歌, 接着大使们携夫人同向佐科威总统递交国书。

出席仪式有外交部副部长帕哈拉、内阁秘书普拉莫诺。

12位新任驻印尼大使分别为:

- 1) 印度驻印尼大使桑迪普·查克拉沃蒂(Sandeep Chakravorty);
- 2) 巴西驻印尼大使乔治·蒙泰罗·普拉塔(George Monteiro Prata);
- 3) 瑞典驻印尼大使丹尼尔·布洛克特(Daniel Blockert);
- 4) 大不列颠及北爱尔兰联合王国驻印尼大使多米尼克·詹姆斯(Dominic James Robert Jermy);
- 5) 斯洛伐克驻印尼大使托马斯·费科(Tomáš Ferko);



佐科威总统接见12位履新的友好国家驻印尼大使。

6) 伊朗驻印尼大使穆罕默德·博鲁耶迪(Mohammad Boroujerdi);

7) 塞浦路斯驻印尼大使尼古拉斯·帕纳约图(Nicholas Panayiotou);

8) 阿根廷驻印尼大使古斯塔沃·里卡多·科帕(Gustavo Ricardo Coppa);

9) 欧盟驻印尼大使丹尼斯·柴比(Denis Chaibi);

10) 牙买加驻印尼大使玛丽·理查兹(Shorna-Kay Marie Richards), 使馆设在日本东京;

11) 冰岛驻印尼大使斯特凡·豪库尔(Stefán Haukur Jóhannesson), 使馆设在日本东京;

12) 多米尼加驻印尼大使罗伯特·米基(Robert Miky Takata Pimentel), 使馆设在日本东京。

## 财长: 实现梦想工具 国家收支预算功能重要

(三宝壟讯) 财政部长丝丽表示, 国家收支预算(APBN)成为印尼可以实现愿望的重要工具。

丝丽于10月23日(周一)在三宝壟迪波尼加拉大学学院, 有关“全球不确定性格局中金融政策”的公开讲座中表示, 其中重要工具是国家收支预算, 或俗称金融政策的国家预算, 因它是以实现国家志向的工具形式之一。

丝丽表示, 载入1945年法令序言中的印尼志向, 必然包含贯彻执行, 特别从国家金融方面的一贯性。何况在充满活力且

充满挑战的全球格局中, 也需要强而有力的工具, 使得印尼经济治理能达成目标。

她指出, 职是之故, 国家收支预算的落实通过安置、分配与稳定, 包括反周期的三功能所进行的。

她续说, 历来印尼所发生各种危机, 其中包括缩减开支、贸易战和冠病疫情大流行。不过, 印尼情势相对受控而稳定, 甚且仍能打造均衡的增长率。

她指出, 生产力成为至关重要于印尼俾能避免中等收入的陷阱。一些国家必能



丝丽(右)主持讲座开幕。

创造出生产力, 以提整繁荣富强。政府不断安置卫生与教育预算分配, 也即皆与生产力有密切关系。

尽管如此, 她强调,

基建工程在支持生产力的重要性。政府官僚制度和规范也成了重要因素, 使得不致于成为障碍。

(MIM)

## 印尼与越南 加强生态工业园合作

(雅加达讯) 工业部继续加强建设生态工业园(EIP)合作, 其中之一就是与越南的合作。

在2023年10月10日至12日举行的东南亚的全球生态工业园纲领(GEIPP)成员国之间的结构化交流活动中, 印尼欢迎越南代表团来交流经验, 并提高各国实施生态工业园概念的能力。

工业部长阿古斯于10月23日(周一)在雅加达发表的官方声明中表示, 建设生态产业园的目标, 是提高资源生产率、经济、环境、社会和商业绩效, 实现包容和可持续的工业发展。

阿古斯表示, 这符合环保工业发展的精神, 即以有效利用资源、减少浪费和实施环保技术的形式整合生产链。

他解释说: “在印尼, 自2014年以来颁布的一系列法规实现了对环保工业实施的支持, 包括2014年第3号法令、2015年第142号政府法规和2016年第40号的工业部长。”

他披露, 生态产业园发展纲领对工业领域的可持续环境保护, 具有重要影响。这符合印尼通过加快实施工业4.0建设具有全球竞争力的制造业的承诺。

印尼-越南结构性交易所活动, 是

与联合国工业发展组织(UNIDO)合作举办的。

在为期三天的活动中, 越南代表团有机会参观了多个地点, 包括雅加达南区的PIDI 4.0大楼、在加拉横的加拉横国际工业城(KIIC)、位于加拉横的丰田汽车印度尼西亚制造公司、在雅加达北区的Akebono Brake Astra Indonesia公司和在芝卡朗的MM2100工业城。

此外, 在印尼实施生态产业园过程中, 已有3个工业区成为试点, 分别是在勿加西县的MM2100工业区、在巴淡的Batamindo工业区和在加拉横的国际工业城。(ALW)

# 以部长：不会因人质问题推迟对加沙发动地面战

### 以色列能源部长卡茨表明，以色列不会因人质问题而推迟可能对加沙地带发动的地面战。

卡茨在德国《图片报》星期二（10月24日）发表的访问中说，以色列将尽一切努力把被扣押的人质带回家，“但是这不能妨碍我们的军事行动包括地面进攻，如果我们决定发动的话。”

他说：“哈马斯希望我们全力解救被扣押的人质，希望以军不要进入加沙地带摧毁他们的基础设施。没有这个可能。”

另一方面，两名知情人士说，虽然美国在公开讲话中强调以色列有自卫权，但是白宫、五角大楼和国务院私下与以方对话时，已加大力度敦促

以色列三思而行。

路透社引述消息人士称，美国的首要任务是释放更多被扣押的人质，以换取更多被扣押的人质。哈马斯10月7日突袭以色列南部时挟持了222名人质，至今有4名人质获释。

哈马斯20日释放首两名人质为美国人朱迪斯·拉南和娜塔莉·拉南，23日再释放以色列人质努里特·库珀和约切韦德·利夫希茨，四名获释者都是女性。

当被问及以哈停火的可能性时，美国总统拜登说：“我们应先争取释放人质，然后我



们就可以坐下来谈。”

哈马斯控制的加沙地带卫生部说，过去两周有至少5087名巴勒斯坦人死于以色列空

袭，包括2055名儿童。以色列方面说，哈马斯10月7日突袭以色列南部造成1400人死亡，并挟持了222名人质。（早报）



## 哈马斯释放 两名以色列年长女性人质

巴勒斯坦激进组织哈马斯释放两名以色列年长女性人质。

综合英国广播公司（BBC）和路透社报道，以色列总理内坦亚胡办公室发表声明说，被绑架与失踪人员特使星期一（10月23日）通报，79岁的努里特·库珀（Nurit Cooper）和85岁的约切韦德·利夫希茨（Yocheved Lifshitz）已经获释。

库珀的85岁丈夫和利夫希茨的83岁丈夫仍被哈马斯扣押着。这两对夫妇10月7日在家中

被哈马斯武装分子带走。库珀和利夫希茨被转交给以

色列国防军后，正前往以色列一医疗中心，她们的家人将在那里等候。

以色列向埃及提供的协助表示感谢，并对红十字会为拯救生命所发挥的重要作用表示感谢。

哈马斯10月20日释放了在10月7日突袭以色列南部时挟持的首两名人质，获释的是一对美国母女——59岁的朱迪斯·拉南和17岁的娜塔莉·拉南。

以色列军方23日说，目前确认被哈马斯挟持的人质有222人。（早报）

## 以色列发动有限地面攻击 战争或持续数月

以色列地面部队星期一凌晨对加沙发动有限袭击，同时继续对加沙地带展开猛烈轰炸。以色列防长称，即将发动的地面攻势可能持续几个月，并矢言这将是加沙最后一场战争，因为战后哈马斯将不复存在。

以色列军方发言人哈加里星期一（10月23日）在记者会上说，以军坦克和步兵在当天凌晨深入加沙地带实施有限袭击，击毙了正为下一阶段战争做准备的恐怖分子。他说：“这些袭击也旨在确定失踪人员和人质的位置，以及搜寻任何我们能获得的相关情报。”

哈马斯武装派系卡桑旅星期天则称，以色列一支装甲部队渗透加沙南部汗尤尼斯以东地区，与哈马斯战士交火。哈马斯摧毁以军两台推土机和一辆坦克，并迫使渗透部队撤退。

以军星期一说，他们的空袭目标主要是哈马斯分子集结之处，过去24小时有320多个目标被击中，包括哈马斯战士所在的一条隧道、数十个指挥站和瞭望台、迫击炮和反坦克导弹发射阵地等。据巴勒斯坦媒体报道，以色列战机周一清晨轰炸沙地带三家医院附近的地区，但不清楚医院是否受到破坏。

哈加里说，以军正不断加强戒备状态。这进一步激起外界对于以军即将大举攻入加沙的预期。

以色列防长加兰特星期天告诉准备参与对加沙地面攻势的部队：“这会耗时一个、两个、三个月，最后哈马斯将不再存在。”

他称：“在哈马斯接触我们的坦克和步兵前，他们将见识到我们空军炮弹的厉害。”他还说，以色列战斗机“知道如何做到精确、高效和致命”。

星期天发布的视频显示，以军用铁刺（Iron Sting）系统发射迫击炮弹，摧毁哈马斯的一个火箭发射器，这是铁



刺系统首次投入实战。

据介绍，这个系统使用精确激光和全球定位系统（GPS）制导迫击炮弹药，可在密集的城市环境中打击目标，同时降低附带损害的可能，防止非战斗人员受到伤害。时任以色列防长甘茨2021年称，铁刺系统将彻底改变地面战争。

国际社会正加紧缓解以哈冲突。美国总统拜登、加拿大总理特鲁多、法国总统马克龙、德国总理朔尔茨、意大利总理梅洛尼和英国首相苏纳克星期天举行视频会议后表明支持以色列行使自卫权，同时敦促它遵守国际人道法与保护平民。

他们呼吁哈马斯立即释放所有人质，并承诺保持密切外交协调，防止冲突扩散。他们也向加沙迎来首批人道救援物资表示欢迎，同时会继续与地区伙伴合作，确保加沙居民持续获得人道援助。

巴勒斯坦总理阿什提耶周一指西方国家这类声明是给以色列的“杀戮许可”，赋予它在加沙进行屠杀和大规模

破坏的政治掩护。

路透社引述消息报道，第三个载送人道救援物资的卡车车队星期一通过埃及及拉法口岸开往加沙地带，车队规模和前两天的20辆和17辆差不多。据悉，欧盟领导人拟在本周的峰会上呼吁冲突各方实施“人道停火”。

以色列轰炸已造成超过5000名加沙居民死亡。哈马斯对以色列的袭击则造成超过1400人死亡，并有至少222人被挟为人质。

《纽约时报》引述数名美国官员报道，拜登政府已建议以色列推迟对加沙的地面攻势，好为解救被扣押的人质争取时间，同时允许更多人道援助进入加沙。

据悉，美国也希望有更多时间，以准备应对亲伊朗组织对美国在中东地区利益的潜在攻击。不过，以色列驻华盛顿大使馆一名外交官否认报道，称“美国没有就地地面行动向以色列施压”。（早报）



## 美国防部将派团 参加北京香山论坛

中国媒体报道，美国国防部副部长办公室中国事务高级主任卡莱斯将作为美国代表团团长，出席北京香山论坛。

中国日报星期二（10月24日）从第十届北京香山论坛媒体通气会上获悉，卡莱斯已经在香山论坛官网注册，他将作为美国代表团团长出席论坛。此外，曾出席第九届北京香山论坛的美国前助理国防部长帮办施灿德，今年也已注册，将作为专家学者参加相关活动。

路透社10月12日引述三名知情人士报道，北京已邀请美国国防部长奥斯汀参加香山论坛。不过，美国不会派奥斯汀参加这次活动。

五角大楼当时回复路透社说，美国国防部欢迎有机会在香山论坛与中国解放军代表接触，以确保双方保持开放和可靠的危

机处理管道，中国于8月发出邀请，美国“计划派出与以往相同层级的官员出席”。五角大楼没有说明中国邀请了谁，也没有说明美方将派谁参加。

香山论坛将于10月29日至31日在北京国际会议中心举行。

中新网报道，论坛筹备工作委员会常务副秘书长、军事科学院科研部副部长赵羽飞介绍说，截至星期一（10月23日），已有越南、印尼、俄罗斯、巴西、韩国等90余个国家和国际组织官方代表团确认参会。其中，国防部长级以上代表22位，军队总长级代表14位。东盟（亚细安）秘书长，以及上合组织、东盟、北约、欧盟等国际和地区组织代表也将出席会议。赵羽飞说，本届论坛参会代表数量和层级创历史新高，特别是发展中国家、国际和地区组织的参与度大幅提升。（早报）

## 阿根廷大选 首轮投票“无人胜出”

阿根廷总统选举当地时间周日投票结束。阿根廷国家选举委员会公布的投票结果显示，没有候选人获得法定得票率胜出，因此将于11月19日举行第2轮总统选举投票。

中国澎湃新闻报导，截至大马时间周一下午2时，第一轮投票中超过98%的选票已经清点完毕。

中左翼政党“祖国联盟”候选人、现任阿根廷经济部长马萨，获得了超过36.6%的选票，位列第1。

极右翼选举联盟“自由前进党”的唯一候选人、国会众议员米莱，获得约30%的选票，位列第2。

中右翼选举联盟“合力变革”联盟候选人、前国家安全部长布利里奇，获得约23.8%的选票，位列第3。

根据阿根廷宪法，总统候选人需要获得超过45%的选票，或获得超过40%的选票、且得票率领先第2名10个百分点，才能当选。否则，得票数居前的2名候选人将进入第2轮投票，得票数高者当选。

这也意味着，马萨与米莱将在定于11月19日举行的第2轮投票中再次进行角逐。当选总统将于12月10日正式就职，任期4年。

在第一轮投票结束后，外界普遍认为此次投票结果十分“出人意料”，



与8月初选结果及10月首轮投票前的多数民调结果不符。在阿根廷经济危机日益加剧的背景下，民众对于传统政治精英的愤怒与日俱增。

在此背景下，现任经济部长马萨在8月初选中仅获得27.28%的选票，位列第3。但在周日的第一轮投票中，马萨“出人意料”地获得了最多的选票。

选举前不久，马萨曾承诺将增加公共支出，为失业者提供现金援助，并大幅提高所得税征入门槛，同时宣称“阿根廷最困难的时刻已经过去”。

在首轮投票中位列第2的米莱，曾在今年8月举行的初选中获得近30%的选票，在所有候选人中位列第一。在此后的多数选前民调中，米莱也拥有最高的支持率。（东方网）

## 美警告伊朗勿让局势升级 若攻击美方人员必果断回应

美国警告伊朗及伊朗盟友不要让以哈战事升级，美国也下令非紧急人员撤离驻伊拉克大使馆，并将前往当地的旅行警示升至最高的第四级。

美国国务卿布林肯星期天（10月22日）接受哥伦比亚广播公司（CBS）访问时说，美国预计以哈局势会升级，并对伊朗代理人可能加剧对美方人员的攻击感到担忧。他表明：“任何人都应该在这个时候让局势升级，进一步攻击以色列或美方人员。”

布林肯强调，美国将“采取一切措施，确保我们能够保卫他们（美方人员），并在必要时做出果断回应”。

自以哈冲突爆发以来，针对驻伊拉克美军的袭击事件激增。过去一个星期，伊拉克共有三个军事基地遭火箭和无人机袭击。伊拉克总理苏达尼的发言人星期一（23日）对驻伊外国部队遇袭做出强烈谴责，并指总理已下令安全部队追捕这些袭击者。

美国政府已下令驻伊拉克大使馆的非紧急工作人员与家庭成

员撤离驻巴格达大使馆。美国国务院也敦促美国公民不要前往伊拉克，并将前往当地的旅行警示升至最高的第四级。

美国防长奥斯汀星期天接受美国广播公司访问时警告，如果任何组织或国家想要扩大这场冲突，美国将保留自卫的权利，并毫不犹豫地采取适当的措施回应。

奥斯汀已下达命令，在“整个区域”部署萨德反导弹系统和爱国者导弹系统，并指示美军人员做好部署准备。

伊朗外长阿卜杜拉希扬则在同天警告以色列，如果不停止对加沙的打击，中东局势可能会失控。他也指责美国向以色列提供军事支持，并称这将招致“严重、痛苦”的后果。

以色列和黎巴嫩边境的紧张局势正在加剧。以色列总理内坦亚胡警告黎巴嫩武装组织真主党，不要加入这场战争，否则将犯下“一生中的错误”。他恫言，以军将以真主党无法想象的力量，对真主党和黎巴嫩造成毁灭性打击。（早报）

# 中国外长王毅本周访美 或为中美元首峰会铺路

据美国媒体报道，中国外交部长王毅预计将于本周出访华盛顿，为中美元首峰会做准备。

《华尔街日报》星期一（10月23日）引述知情人士透露，王毅预计本周将前往华盛顿与美国国务卿布林肯会谈，为中国国家主席习近平和美国总统拜登预计在旧金山举行的峰会铺路。美国国务院对王毅访美的消息未予置评。中国驻美国大使馆虽未评论具体日程，但强调双方领导人都重视加强两国间的交流。《华尔街日报》说，中国尚未

表明习近平是否会接受拜登下月访问美国的邀请，但北京正酝酿一场针对美国的“魅力攻势”。习近平上一次踏足美国是在2017年4月，当时他与时任美国总统特朗普在佛罗里达州会晤。拜登就任后，尽管两人在去年11月二十国集团峰会上曾会面，但两国最高领导人并未进行正式互访。（早报）



# 两补选没能全拿 分析：岸田年内难大选

日本星期天举行两场参众议席补选，执政的自民党苦战，结果是一胜一负。分析称，岸田想在年内解散众议院举行大选可能更为艰难。

星期天（10月22日）的补选是日本首相岸田文雄9月改组内阁以来的首个国会议员选举，补选前参议院德岛和高知选区以及众议院长崎4区均属自民党。选举结果，众议院长崎4区由自民党新人金子容三“险胜”；然而，在参议院德岛和高知选区，在野党联合支持的无党派人士广田一则以巨大优势打败自民党新人西内健。

日本秋季的这两场补选是对上台两年的岸田政府的中期评估。日本媒体一般认为，自民党此次未能全拿两个议席，因素之一是岸田的支持率下跌。

据共同社10月14日和15日的调查，岸田支持率进一步降至32.3%，比去年9月下降7.5个百分点，而这个下跌趋势还在持续，预计岸田要在年内解散众议院举行大选的希望渺茫。

星期日开票当晚，自民党执行委员会一名成员感叹：“选举无法双赢，对岸田冲击大，预计国会的辩论，他将受到围攻。在这种情况下，无法解散众议院。”

此次补选前，岸田尝试多种方法挽救支持率。他指示东京地方法院下令解散邪教统一教会，选民关心这个教会强迫教徒捐献的社会问题。此外，他也在9月进行内阁改组，任命多名女议员担任副部长或政务秘书。事实显示，这两个策略都无法给补选带来效应。



自民党干事长茂木敏充坦承，“这确实是一场艰难的选战”。他也指出，日本市民对物价上涨感受深刻，政府必须认真对待这个问题。

就在投票前夕的10月20日，岸田告知国民他已经指示相关部门，就包括所得税减税在内的政策展开讨论，这是日本税收增加后要回馈国民的措施。补选结果显示，选民反应没预期热烈。

据了解，岸田拟在月内具体发布应对通胀的有限期减税补助计划，日本论者认为是左右他继续执政的最后一张牌。

岸田星期一在国会上承诺，政府决心让经济永久摆脱停滞，将通过补贴和支出协助普通家庭应付生活费上涨。由于工资增长速度太慢，无法抵消物价快速上涨的影响，政府将通过向家庭返还部分税收来缓解生活费冲击。（早报）

# 伦敦机场停车场火灾1200辆车烧毁 警方：车辆故障酿祸

英国卢顿机场停车场10日晚发生大火，导致停车场部分结构坍塌，所以航班一度暂停飞行，消防单位表示，至少1200辆汽车受损。

英媒报道，警方调查显示，火灾是由车辆故障引起，先前疑似涉案被捕的一名男子已获释。

《天空新闻》报道，英国卢顿机场停车场10日晚上发生严重火灾，贝德福郡警局至今进行的调查显示，这是一场由于车辆故障而意外引发的火灾。警方发言人说，在初步调查阶段为了预防起见，曾逮捕一名破坏罪嫌的30多岁男子，目前他已获释，针对这起重大事件的调查仍在进行中。

贝德福郡消防和救援服务的首席消防官霍普金斯说，当时停车场内大约有1500辆汽车，



其中多达1200辆被认为已经受损。卢顿机场事发后表示，火灾导致停车场部分结构倒塌，“不太可能”有任何车辆能被挽救保存，机场已向“汽车保险公司协

会”（MIB）提供了1405辆汽车的登记资料，并与停车场营运商APCOA合作回复了将近1.65万名顾客的咨询。（光明网）



# 撞船事件迅速升级 中菲相互提出外交抗议

中国和菲律宾船只碰撞事件让两国在南中国海的矛盾迅速升级，双方相互提出外交抗议；马尼拉指中国船只故意撞击，北京则反称菲律宾散布虚假信息、渲染炒作。

学者分析，小马可斯政府基于国内政治需求，将继续展示强硬姿态，而北京则不会允许菲律宾在有主权争议的仁爱礁（菲律宾称阿云津礁）加固坐滩船只，双方急需对话为事态降温。

中菲船只星期天（10月22日）在仁爱礁附近海域发生两次碰撞，是两国近年来在南中国海最严重的摩擦。

菲律宾总统办公室星期一（10月23日）说，总统小马可斯已下令海岸警卫队调查事件，并在当天与安全部门召开会议，讨论中国在南中国海“最新的侵犯行为”。

菲律宾防长特奥多罗在会后的记者会上，指责中国船只“骚扰并故意撞击”马尼拉的补给船和海警船。

菲律宾星期一也召见中国驻菲大使黄溪连提出外交抗议，但菲律宾外交部发言人达扎称，大使无法出席，由其副手代表。

小马可斯2022年上台后，菲律宾加强与传统盟友美国的关系，在南中国海主权问题上与中国的矛盾不断加深。路透社统计，小马可斯政府已对中国在南中国海的行为提出122次外交抗议。

中国驻菲大使馆星期一称，已就菲方船只“擅闯仁爱礁海域”提出严正交涉，并敦促菲方“停止在海上滋事挑衅，停止采取危险举动，停止对中方无端攻击抹黑，尽快拖走非法‘坐滩’军舰”。

中国外交部发言人毛宁星期一也再度指责菲律宾“蓄意挑衅，还持续散布虚假信息，渲染炒作”。

菲律宾1999年让一艘废弃军舰在仁爱礁搁浅，形成对该海域实际控制。这片争议海域在菲律宾专属经济区内，但中国也主张拥有该海域主权，并多次要求菲律宾移走这艘搁浅军舰。

菲律宾过去向驻守在仁爱礁的人员运送物资时，双方也曾险些碰撞，但并未通报过船只碰撞。撞船事件发生后，中菲星期天都在第一时间发布现场视频，相互指责错在对方。（早报）



# 巴西圣保罗校园枪击案 致一死两伤

据巴媒报道，当地时间23日7时20分许，圣保罗东部一所公立学校发生枪击事件，造成1名学生遇难。

据《圣保罗页报》报道，警方说，枪击发生在圣保罗市东部一所公立学校。3名学生遭到1名枪手袭击，其中1人中弹后身亡，其余两人被送医救治，目前情况稳定。枪手已被警方控制。

巴西新闻网G1报道称，枪手为该校高一年级学生。圣保罗州警方出动警察直升机及20辆警车前往现场处理警情。圣保罗市政府当天表示，将为此次

枪击事件的受害者家属和事发学校的学生及工作人员提供心理辅导支持。

巴西司法部长弗拉维尔·迪诺表示启动网络犯罪实验室，以协助圣保罗警方深化调查。

今年3月，圣保罗市西部一所公立学校发生袭击事件，1名学生持刀行凶造成1名教师身亡，多位师生受伤。

10月，米纳斯吉拉斯州南部一所私立学校发生枪击案，行凶疑犯年仅14岁，将1名同龄学生刺死，致3名学生受伤。（中新社）

2023年中国人寿印尼层作家嘉年华  
CHINA LIFE INDONESIA WRITING COMPETITION

比赛开始日期：2023年8月8日  
Competition Starting Date: 8 August 2023

**Deadline Extended**

收集征文截止：2023年11月24日  
Submission Deadline: 24 November 2023

参加者 - Participant:  
小学 Elementary School  
初中 Junior High School  
高中 Senior High School  
大学生 University

写作题目 - Writing topic:  
“保险创造幸福生活”  
“我心目中的千岛之国”  
“我心目中的美好生活”  
“我的幸福家庭”  
“我的愿望” (仅适用于小学生)

提交方式 - Submission Method:  
Online (Scan Barcode)  
<https://forms.gle/v3TowkekxYAhMxzC9>

Scan here

总奖金 - Total Prize  
IDR 55 mio

# 加密货币回温 比特币扩大涨势触及3.5万美元

比特币扩大涨势，触及去年5月以来最高水平，对交易所指数基金(ETF)出现新需求的预期引发涨势。

比特币一度上涨11.5%，突破3万5000美元，今年迄今较去年数字资产暴跌时的反弹幅度达到100%以上。

未来几周可能批准首支美国现货比特币ETF，这正在引发对比特币的投机需求。资产管理公司贝莱德和富达投资也在竞相推出此类产品。

Grayscale投资寻求推出现货比特币ETF，但遭到美国证券交易委员会(SEC)的反对。然而美国一家联邦上诉法院周一正式宣布了Grayscale取得胜利。

SEC迄今一直对允许直接投资于比特币的ETF持反对意见，理由是标的市场存在欺诈和操纵等风险。投资巨头的申请引发市场猜测该机构将对此松口。

以太币周二跃升至1800美元上方，但其他加密货币的表现则喜忧参半。例如，Solana和狗狗币回吐了最初的大部分涨幅。

由于利率上升打击了对风险资产的需求，比特币仍远低于2021年触及的近6万9000美元的疫情时期纪录高位。比特币与股票、债券和黄金等资产的相关性最近有所减弱，引发了主流投资者是否已经退出的疑问。



“流动性比以前好一些，”加密做市商Keyrock亚太区业务发展主管贾斯汀·达内森表示。“价格现在已经回升，随之而来的是一定数量的流动性——不过与2020-2021年的狂热相比仍然算不上什么。”

“流动性比以前好一些，”加密做市商Keyrock亚太区业务发展主管贾斯汀·达内森表示。价格现在已经回升，随之而来的是一定数量的流动性——不过与2020-2021年的狂热相比仍然算不上什么。(南洋网)



## 传中国拟额外发行1兆人民币国债

中国周二料将批准额外发行略高于1兆人民币的国债。

外媒援引知情人士报道，北京计划最早于周二晚些时候宣布该计划，其中近一半的资金将用于水利和防洪工程。该报告表示，其余资金将投入灾后重建和高标准农田建设。

继彭博本月早些时候报道称决策者正考虑额外发行至少1兆人民币的国债，市场对这一举动的预期升温。2023年弱于预期的经济增长提升了官员加大刺激措施的理由。这将标志着北京方面立场的转变。

尽管地产危机加深、通缩压力加剧，但到目前为止中国政府一直避免推出更大范围的财政刺激措施。

此次发行还可能使今年财政赤字率高于3月份设定的3%上限目标。为抑制金融风险，中国长期以来都努力控制财政赤字率尽量不超过3%。

但随着经济增长放缓，近年来越来越多的政府相关智库和外资机构的经济学家呼吁中国政府放松赤字率限制，以应对财政紧张叠加经济增速放缓。(南洋网)

## 降低对中国风险 美光拟美国建最大芯片厂

美光科技执行长桑贾伊·梅洛特拉(Sanjay Mehrotra)在接受CNBC采访时表示，美光大约四分之一的收入来自中国，“其中大约一半的收入面临风险”。考量受到美中科技限令冲击，美国正规划在美国本土兴建最大的芯片工厂。

全球90%以上的动态随机存取记忆体(DRAM)芯片由三星、SK海力士和美光生产，总部位于韩国的美光是美国唯一一家制造商，这使它成为中国禁止美国科技业冲击的最新目标。

美光正加倍投资美国制造业。美光目前的领先芯片是在日本和台湾制造，但美光科技的目标是从2026年开始，在爱达荷州博伊西新建一座耗资150亿美元的芯片制造工厂，将先进的记忆体生产引入美国。

这就是为什么美光正在规划美国史上最大的芯片项目，在20年内斥资1000亿美元在纽约州北部建造4座60万平方英尺的晶圆厂。

梅洛特拉表示，美光的目標是大幅提高美国DRAM产量的市占，目前在美生产的市占仅2%，产品来自美光位于维吉尼亚州马纳萨斯的工厂。美光正获得联邦“芯片和科学法案”的援助，美政府提供数十亿美元来激励国内生产。

梅洛特拉表示：“美光透过CHIPS支持在爱达荷州博伊西和纽约州锡拉丘兹进行投资，在近20年内，产量市占2%将转变为来自美国的约15%”。美光告诉CNBC，公司有资格从纽约州获得高达55亿美元的资金，用于在锡拉丘兹北部建造的4个晶圆厂。



美光表示，纽约的建厂将于2024年底开始，芯片生产将于2027年开始。梅洛特拉称，随着爱达荷州和纽约工厂的投产，美光计划将在美国生产的芯片在未来20年市占将从10%增加至近60%。(南洋网)

梅洛特拉表示：“美光透过CHIPS支持在爱达荷州博伊西和纽约州锡拉丘兹进行投资，在近20年内，产量市占2%将转变为来自美国的约15%”。美光告诉CNBC，公司有资格从纽约州获得高达55亿美元的资金，用于在锡拉丘兹北部建造的4个晶圆厂。



## 分析：美国辉达70亿美元晶片市场恐被华为取代

分析员认为，美国限制先进人工智能晶片出口到中国，可能倒帮中国电信巨头华为在价值70亿美元(约95亿新元)的中国市场扩张，因为这些出口限制将迫使美国辉达撤离中国。

路透社报道，尽管辉达(Nvidia，中国称英伟达)向来是中国人工智能(AI)晶片的主要供应商，市场占有率超过90%，但包括华为在内的中企已开始针对辉达最畅销的A100和H100图形处理器(GPU)开发自己的版本。

华为也致力成为AI运算能力的主要供应商。华为首席财务官孟晚舟上个月说，华为希望为中国建立一个运算基地，为世界提供“第二个选择”。孟晚舟虽然没有明言，但显然挑战的是领头羊美国。

分析员和一些AI企业，如中国科大讯飞等公司说，华为的昇腾AI晶片在原始运算能力方面与辉达不相上下，但在效能方面仍然落后。

大多数发展计划对辉达晶片和辉达软件生态系统的依赖，也一直是中国企业难以扩

张市场的关键。可是随着美国限制先进晶片出口，国泰君安证券首席市场分析师蒋亦凡认为，辉达在中国的地位将动摇。蒋亦凡在博文发文说：“在我看来，美国这项举措实际上是给华为昇腾晶片送上一份大礼。”

86Research的分析师查理(Charlie Chai)也认为，一旦中国厂商手握足够时间和庞大客户群，原本主导市场的辉达生态系统将不再是无法逾越的障碍。

不过要取代辉达，华为仍有一些挑战须克服。曾任晶片设计高阶主管、现从事顾问工作的阿迈德(Woz Ahmed)分析道，华为想赢得辉达的中国客户，就必须复制辉达创建的生态系统，包括协助客户将数据和模型转移到华为自己创建的平台。

阿迈德补充说，知识产权是另一个问题，因为许多美国公司早已拥有图形处理器的专利权。

他认为，华为需要五到10年时间才可克服这些障碍。(早报网)

## 以色列央行下调该国经济增长预期

《以色列时报》10月23日报道，由于以色列本币新谢克尔继续走弱，以及新一轮巴以冲突给当地家庭和企业带来经济负担，以色列央行决定维持当前的利率不变，并下调了2023年的经济增长预期。

以色列央行将基准利率维持在4.75%，这一决定符合大多数经济学家的预测。

以色列央行预测，2023年该国经济将增长2.3%，2024年将增长2.8%。这低于以色列央行上个月发布的对今年明年经济增长3%的预测。

以央行在一份声明中表示，冲突对实体经济活动和金融市场都产生了各种经济影响。

此外，以央行预计政府财政赤字到



2023年将增至国内生产总值(GDP)的2.3%，到2024年将增至GDP的3.5%。(央视新闻)

## 反驳马斯克威胁论 AI是微软最大机会

微软公司总执行长萨蒂亚·纳德拉认为，人工智能会像云计算这样，带来新一波的机会，并反驳了全球首富马斯克提出的“AI威胁论”。

近日获得了2023年阿克塞尔施普林格奖的纳德拉，在阿克塞尔施普林格的德国总部与该公司总执行长马蒂亚斯·杜普夫纳进行了一次深度访谈中，大谈了AI前景。

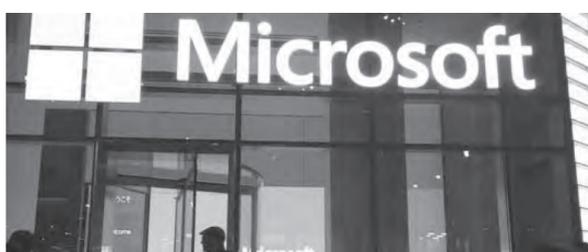
当被问及他认为微软最大的潜力在哪里时，纳德拉回答说：“对我来说，我们最大的机会是人工智能。就像云计算改变了所有软件类别一样，我们认为人工智能就是这样一个转

型转变。无论是搜索还是我们的办公软件。”

他说，微软引入的副驾驶的概念，并认为这在推动生产力和沟通方面将是革命性的。“软件开发也是一样。事实上，人类的工作，无论是线性工作还是知识工作，都可以通过人工智能副驾驶来增强，这将是最大的转变。”

杜普夫纳问：“埃隆·马斯克曾表示，相比核武器，他可能更害怕人工智能。你同意吗？”

纳德拉的回答是否认的，他说：“问题是，你很容易就会开始认为自我改进、自我复制的软件是你完全无法控制的东



西。至少，这是一个你会开始产生一些可怕想法的领域。我自己的感觉是，最终，我们有很多方法可以解决这个问题，其中控制是内置的。”

“看看汽车。你可以说汽车可以像上帝一样。他们可能到处都是，从人身上碾过，制造

事故。然而，我们提出了许多规章制度和安全标准。有很多人死于汽车事故，但我们已经能够非常有效地利用这项技术。所以，我希望我们能对人工智能做同样的事情，而不是仅仅把它当作一种存在的风险。”(南洋网)

## 黎巴嫩9月消费者价格指数同比上涨208.5%

根据黎巴嫩中央统计局公布的数据，黎巴嫩9月消费者价格指数同比上涨208.5%。其中食品价格上涨239%，水电、煤气及燃料价格上涨229.6%。

黎中央统计局公布的数据显示，该国2022年通货膨胀率达171.21%，连续三年出现三位数的涨幅。(央视新闻)



BCA 匯率		(2023年10月24日)			
		現匯		現鈔	
外幣	代碼	買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	15877.00	15897.00	15725.00	16025.00
新元	SGD	11629.47	11643.20	11504.00	11733.00
歐元	EUR	16965.77	16981.63	16758.00	17128.00
澳元	AUD	10095.51	10111.81	9955.00	10196.00
英鎊	GBP	19481.35	19500.00	19255.00	19673.00
日元	JPY	106.12	106.23	104.05	108.06
人民幣	CNH	2169.24	2179.18	2111.00	2227.00
令吉	MYR	3316.14	3332.40	-	-



## 钴价大跌 中国计划购买更多钴储备

知情人士透露，中国计划增加钴的战略储备，这距离中国政府上一次购买钴仅三个月的时间。

钴是广泛用于电动汽车电池、航空航天合金等各种领域的一种金属。

彭博社星期一（10月23日）引述知情人士说，负责管理中国大宗商品库存的中国国家粮食和物资储备局已同意购买约3000吨钴。

此前，五家生产商和贸易商已于上星期五（10月20日）在北京与政府官员举行了会议。



## 江西促进与粤港澳大湾区产融对接 现场签约1.9亿元

江西省优质中小企业产融对接会23日下午在南昌举行，泰豪软件股份有限公司等6家企业与合作的投资机构现场签约，签约金额达1.9亿元人民币。

当天，涵盖江西重点产业链中电子信息、有色金属、装备制造、新能源、生物医药等领域的87家江西省中小企业，以及48家来自粤港澳大湾区和江西省内的金融机构参加本次产融对接会。此次活动旨在深化产融信息对接，促进粤港澳大湾区金融资本与江西优质中小企业开展产融对接。

近年来，江西工业实现量质齐升，中小企业更是成为当地推动经济高质量发展的重要基础。据统计，江西中小企业已占规模以上工业企业数的98%以上，就业人数的近四分之三，营业收入的三分之二以上。截至今年8月，全省规模以上工业中小企业达17716家。

江西省副省长夏文勇表示，与沿海发达省份相比，江西

钴是今年因全球产量上升而价格大幅下跌的电池材料之一。由于钴的主要生产国刚果和印尼的供应增加，全球钴价格自2022年5月以来下跌了60%以上。

彭博社报道，中国国家粮食和物资储备局可以购买一些大宗商品，以保护中国国内生产商以及军工制造业等行业免受供应冲击。

电池约占中国钴需求的五分之四，而磁铁、高性能材料和陶瓷等领域也需要钴。（南洋网）

中小企业综合竞争力较弱的问题仍然存在，尤其是融资结构单一、专业服务机构缺乏、抗风险能力较弱等问题仍然制约着该省中小企业的发展。这亟须专业投融资机构在资本注入、企业规范管理、提升价值、对接产业链资源等方面给予支持和帮助，助力江西优质中小企业在细分赛道破圈突围。

夏文勇说，希望粤港澳大湾区的广大投资机构选择江西、融入江西，与江西在产业链上下游和金融领域加强深层次合作，做江西中小企业高质量发展的“最佳合伙人”。

“赣深高铁开通运营以来，江西与粤港澳大湾区的经济交流与合作日益频繁。”深圳市前海百富源股权投资管理有限公司董事长肖祖核认为，通过各种形式把粤港澳大湾区的投资机构引入江西，对改善江西实体经济融资环境，以及助推江西经济高质量发展有着积极意义。（中新社）

# 中国国家考试竞争最激烈 职缺2000 仅录取1人

最新数据显示，中国2024国家考试报名人数较去（2023）年同期增加22万人，角逐“铁饭碗”职缺的人数达174万4711人，平均竞争比为35：1。目前报考人数最多、竞争最激烈的职缺是“国家统计局宁夏调查总队业务处室一级主任科员及以下”，目前竞争比例接近2000：1，此外，仍有215个职缺无人提交报考申请。

《中国青年报》报道，2024年国考共招录3.96万人，相比2023年的计划招录人数增加6.7%。近5年来，国考的招录人数一直呈「扩招」趋势。2020年到2024年国考招录人数依次为2.41万、2.57万、3.12万、3.71万、3.96万。对比5年前，2024年国考招录人数涨幅超60%。

根据统计，中国2024年国考竞争最激烈十大职位榜单中有8个职缺竞争比超1000：1，也就是千人考试仅会录取1人。截至22日16时，竞争最激烈的职缺则是「国家统计局宁夏调查总队业务处室一级主任科员及以下」，竞争比接近2000：1。

对于部分职缺竞争激烈之余，仍有215个职位无人报考的现象，中国中公



教育首席研究与辅导专家王健表示，无人报名的职位共涉及19个系统，主要是海事局一线执法、海关、金融监督管理系统、铁路公安以及统计系统。

王健分析，无人报考的职位多数位于大陆西部地区 and 艰苦边远地区职位，“比如国家统计局四川调查总队，这个职位需要长期出差，经常深入乡村厂矿一线；青藏铁路公安局格尔木铁路公安处基层所队民警这一职位，从招录条件来看，首先必须是大学生村官，要求30岁以下，还要符合

公安部网站补充公告有关要求。”

值得注意的是，中国2024年国考的学历门槛明显提高，全部为大专及以上学历，大专生可以报考的职缺仅有56个，要求硕博高学历人才的职位数量和计划人数大幅增加。

王健说：“要求硕士研究生及以上学历的岗位达到2046个，比去年（2023）年增加814个，共计3756人，比去年增加1654人；要求博士学历的岗位为24个，比去年多14个，共计31人。”（光明网）

## 中国股市跌势未止 科创板和沪深300指数达三年新低

继上证指数上个星期跌破3000点的重要心理关口后，中国股市继续下跌，科创板指数和沪深300指数都已跌至三年来的最低水平。

追踪蓝筹股的沪深300指数星期一（10月23日）下跌1%，收报3474点，是2019年2月以来最低收盘水平。

追踪包括芯片制造商等科技公司的科创50指数星期一收盘下跌2.5%，收报840点，是科创板三年以来的最低水平。

深成指也继续下跌1.5%，收至2020年以来最低水平。上证指数星期一下跌1.47%，创近一年新低。市场情绪十分低迷，“A股大跌”一度登上微博热搜第一位。

据彭博社报道，中国对富士康旗下企业进行税务稽查，富士康旗下的工业富联跌停，对沪指拖累最大，并在沪深300指数中领跌。芯片股寒武纪收盘跌停，在科创50成分股中表现最



差。分析认为，上证指数上周跌破3000点整数关口，打破了很多投资者的心

理预期，引发了恐慌性的抛售和赎回。（早报）

## 农业部：今年中国粮食丰收 已成定局

中国农业农村部称，今年中国粮食丰收已成定局。

针对为何今年多地遭遇严重洪涝灾害，粮食还能丰收，农业农村部称，今年局部灾情重，但全国整体灾情较轻，同时未受灾区域增产弥补了损失。

据中新社报道，中国农业农村部星期一（10月23日）在国务院新闻办公室举行的新闻发布会上宣布，今年中国粮食丰收已成定局，全年产量有望再创历史新高。

针对今年中国遭受的自然灾害，中国农业农村部种植业管理司司长潘文博说，今年华北东北局部洪涝，西北局部干旱，造成受灾地区粮食减产，重灾农户甚至绝收，令人非常痛心。

潘文博介绍，在这种情况下，全国粮食还能丰收主要有三方面原因：一是局部灾情重，但全国整体灾情较轻；二是洪涝灾害重，但旱灾相对较轻；三是没有受灾的地区增产较多，弥补了灾区损失。

潘文博介绍，今年8月初，洪涝灾害造成了河北保定、廊坊，黑龙江五常、尚志等粮食减产，8月下旬高温少雨则造成了甘肃河西走廊一带减产，一些受灾严重的乡镇、村组、农户甚至颗粒无收，但对全国影响总体有限。

他以黑龙江五常为例，指当地水稻大县今年洪涝受灾130万亩左右，占当地水稻面积的一半，对当



地影响非常大，但放到全省、全国来看，受灾面积仅占黑龙江水稻面积的2%、全国水稻面积的0.3%，比重相对较小。

潘文博说，据农情调度，截至目前，早涝风雹、高温热害、低温冷害等灾害共造成全国农作物受灾1.45亿亩，与去年同期相比少2850多万亩，与近五年平均值相比少1.08亿亩，故今年是近年来农业灾情较轻的年份。

潘文博也说，干旱是影响中国粮食生产最大的灾害，但今年灾害以洪涝为主，占到受灾面积一半左右，干旱仅占整个受灾面积的30%，明显低于常年平均值。且中国有10亿亩左右是旱作雨养农业，

这些地方基本“靠天吃饭”，多年农业生产经验表明，雨水多的年份对粮食生产相对有利。

至于未受灾区域，潘文博说，今年这些区域光温水匹配得好，可以说“风调雨顺”，再加上大面积单产提升技术措施落实到位，没有受灾的区域作物长势明显好于常年，增产非常明显，有效弥补了灾区损失。

中国农业农村部介绍，目前北方秋收在扫尾，南方的晚稻、晚秋作物还没有大面积收获，农业农村部将指导各地根据作物成熟时间调度好机具，抢时抢收收获，及时烘干晾晒，确保颗粒归仓。（早报）

熱烈祝賀



興旺集團

林文英董事長創立

“印尼興旺集團”十週年慶典誌慶

興旺發達



英雄豪傑

俞 林 林 張 林  
華 文 文 隆 文  
貞 珠 靜 全 琛

偕家屬同敬賀



# 天文学家发现M87星系中 黑洞喷流周期性进动



10月12日消息，根据中国科学院官网信息，来自全球45个研究机构的科研人员组成的国际科研团队，通过分析多个甚长基线干涉测量（Very Long Baseline Interferometry, VLBI）网在2000年至2022年的观测数据，发现M87星系中心黑洞喷流呈现周期性摆动，摆动周期约为11年，振幅约为10度。这一现象符合爱因斯坦的广义相对论关于“如果黑洞处于旋转状态，会导致参考系拖曳效应”的预测。这一成果成功地将M87星系中心超大质量黑洞的状态联系起来，为M87黑洞自旋的存在提供了观测证据。

近日，相关研究成果发表在《自然》（Nature）上。

论文第一作者、之江实验室博士后崔玉竹表示：“我们很开心也很幸运能有这一重大发现。由于黑

洞自旋轴与吸积盘角动量之间的夹角较小，进动周期又超过十年，积累超两个周期的高分辨率数据，并对M87结构的仔细分析，都是获得这一成果的的必要条件。”

中国科学院上海天文台副研究员江悟表示：“这是一个长期的国际合作项目，国内射电望远镜在这一合作中做出了重要贡献。挖掘的这批EAVN观测数据，最初来自天马望远镜参加的事件视界望远镜拍摄M87黑洞照片时的多波段协同观测。借助天马望远镜在长毫米波段巨大的灵敏度优势，直接促成了EAVN开启正式科学观测，其中就包括此次从2017年持续至今的、在22GHz和43GHz对M87喷流进动的高精度监测。”

据了解，由于此次研究是通过中、日、韩、俄、意五国超17台射电望远镜一起观测M87，获得了100多个观测数据，智能化IP创新

公司OPENVERSE在之江实验室的建议指导下，引入人工智能计算及IP化智能概念设计为“M87黑洞喷流吸积盘进动”建立了大量天文学科的视觉数据专用模型，在科学家的专业指导下，最终以艺术家和设计师的专业审美眼光对视觉内容进行定稿润色，既保证图像的科学严谨性，同时也有了更美学化的表达，令科学和艺术达到了高效的平衡。

资料显示，此次的“M87黑洞喷流吸积盘进动模型”为OPENVERSE公司“大科学艺术”（Big Science Art）系列的一号作品，该作品由OPENVERSE旗下的“Intouchable”实验室制作监督，拥有2D与3D的多模态版权化数字资产，可实现在传统平面、现实空间、3D空间以及虚拟引擎中的各式应用。

（环球网）

## 全球最具吸引力雇主报告： 特斯拉渐受青睐 华为联想入榜



10月12日消息，雇主品牌调研机构 Universum 近日发布了2023年全球最具吸引力雇主报告，该报告由Universum调查了全球九大经济体（巴西，加拿大，中国，法国，德国，印度，意大利，英国和美国）的172890名商务、工程和IT专业学生得出，于2022年秋季至2023年春季完成。

报告显示，对于商科学生而言，苹果在最具吸引力雇主排行榜上位列榜首。紧随其后的分别是谷歌和摩根大通；对于工程专业的学生而言，谷歌是排名第一最具吸引力的雇主。微软和宝马紧随其后分别位居第二第三名，华为在这个榜单中排名第四十九；对于IT专业的学生，谷歌、微软和苹果包揽了榜

单前三名，联想和华为分别位列二十一和二十二名。

值得一提的是，尽管特斯拉以工作环境充满挑战而闻名，但近年来也逐渐受到毕业生的青睐。其首次出现在商科专业学生的排名之中，位列第38名；在工科专业学生评选中排名第16名，较去年排名增加10名，在IT专业学生评选中排名第19名，较去年排名增加9名。

Universum表示，与2022年相比，2023年毕业生更倾向于考虑工作与生活的平衡。因此，能够提供高未来收益、有竞争力的薪酬以及专业培训和发展的公司受到青睐。

此外，Universum的首席执行官Yusuf Azoz写道：我们2023年的研究表明，学生在理想雇主中想要得到的东西，与公司愿意提供的东西之间仍然存在相当大的差距，到2024年，雇主与雇员的关系很可能仍然充满争议。

（环球网）

## 分析师： 2024年Apple Watch将不会带来显著创新变化

10月12日消息，据外媒报道，分析师郭明錤预测称，苹果2024年推出的新款Apple Watch将不会带来显著的创新变化。

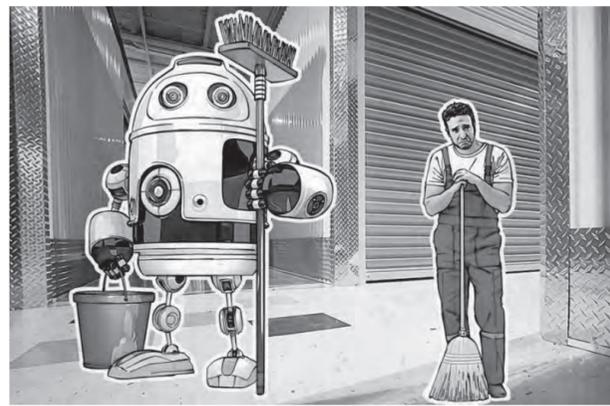
在屏幕方面，郭明錤表示，新款Apple Watch不太可能搭载Micro LED屏幕，苹果可能要等到2025年或2026年才会推出搭载Micro LED的Apple Watch。

在无创血糖监测功能方面，郭明錤认为，该功能将不会在2024年商用，甚至在2025年也可能无法实现。

郭明錤还强调，Apple Watch是一款经典的成功产品案例，但从目前的出货量趋势来看，如果明年这款产品的出货量再次同比下降，苹果可能需要重新考虑其定位。（环球网）



## 未来机器人 是否取代人类？



10月12日（综合报道）：随着服务员机器人在全球的热销，未来日子机器人是否将取代人类的地位，也成了不少国家思考的问题。

阿拉伯国家科威特餐厅服务员，目前有了新的助理，行动敏捷，智慧俱全的机器人，可接受客人的所有订单，并根据订单，及时将所有餐点送往正确的客人，满足了所有客人的需求，解决了服务员短缺的难题，让所有客人津津乐道，并表示，随着现代科技的日渐进步，机器人在科威特目前可谓首屈一指，尤其在餐饮业扮演了极重要的角色，确认了未来日子机器人将取代服务员的地位。

而根据最新的调查数据显示，机器人不仅在餐饮业，也在其他领域，包括外科手术，科学界等的表现优异，由此获得了不少从业者的赞赏，也越来越成了民众和相关部门关注的目标，目前大批的机器人，已在不少的职务崭露头角，展现了取代人类职务的趋势，未来日子机器人是否将取代人类的地位，也成了不少国家思考的问题。（美都新闻网）

## 小米据报与知名车企洽 谈潜在生产合作



知情人士透露，在等待中国政府批准电动汽车生产许可之际，中国智能手机巨头小米集团正与知名汽车生产商洽谈潜在生产合作事宜。

彭博社星期四（10月12日）引述匿名知情人士报道，小米集团希望生产自制品牌的电动汽车，目前已与华晨汽车集团和奇瑞汽车股份有限公司等多家汽车制造商进行了接触。

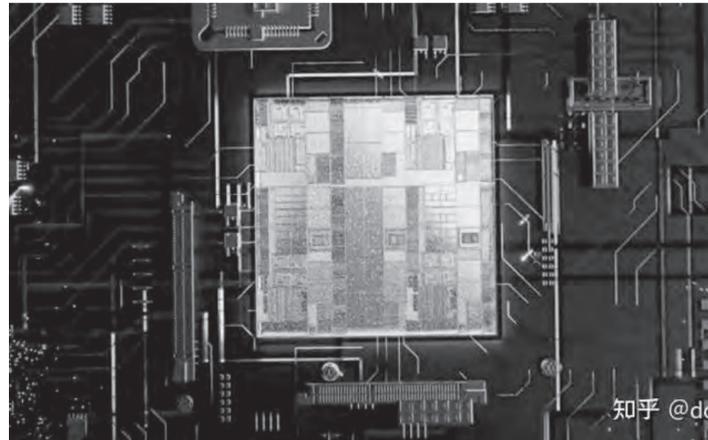
彭博社去年8月报道，小米还与北京汽车集团商谈电动汽车生产的潜在合作事宜。

报道称，小米对此不予置评，华晨汽车和奇瑞汽车的代表没有回复寻求置评的电话和电邮。

与此同时，知情人士称，小米仍在努力获得中国工信部就电动汽车生产的相关审批许可。知情人士补充说，小米与其他汽车生产商的商议仍在进行中，但任何合作关系最终能否确立仍是未知数。

小米联合创始人雷军曾誓言要投资100亿美元（约140亿新元）实现集团生产电动汽车的梦想，并希望在明年推出首辆电动汽车。

## 高通宣布下一代智能PC计算平台 为骁龙X系列



10月12日消息，据外媒报道，近日，高通宣布为下一代智能PC计算平台推出全新的命名体系——骁龙X系列。骁龙X系列芯片基于下一代定制高通Oryon CPU核心打造，适用于笔记本电脑。

高通表示，通过采用下一代定制高通Oryon CPU，骁龙X系列将在性能和能效方面实现显著提升。当与高通的NPU相结合，该系列将为生成式人工智能新时代提供加速的终端用户体验。

该公司还表示，2024年将是PC行业的一个转折点，骁龙X计算平台将带来更高水平的性能、人工智能、连接和电池续航。而具体关于骁龙X系列的相关信息，高通表示将在本月底举行的骁龙峰会上揭晓。

（环球网）

# 2023淡江人、寰宇情@印尼 世界校友双年会11月杪在雅城举行

(雅加达讯) 由台湾淡江大学世界校友联合总会主催、淡江印尼校友会承办的\*2023淡江人、寰宇情@印尼\*世界校友双年会，订於11月25日至27日，一连3天在雅加达及日惹举行。

11月25日，淡江印尼校友会同仁在雅加达将迎接来自世界各地，包括台湾、中国大陆、东南亚各国、美国及加拿大等的450名历届校友，在雅加达市区的香格里拉酒店相聚，同欢共庆淡江世界校友双年会，并互倾诉许多年不见的校友情谊和生活点滴，及把臂同游历史名城日惹市。

一支以淡江大学世界校友联合总会会长陈进财、秘书长李述忠、淡江印尼校友会总顾问吕世典及印尼校友会会长张哲菘为首的筹委会，以隔空合作的形式，经在积极展开筹备工作，联系四方八面的各地校友。

主题\*2023淡江人、寰宇情@印尼\*世界校友双年会，大会主席为陈进财总会长、筹备委员会主席是吕世典总顾问，总协调是李述忠秘书长、筹委会副主席包括淡江东南亚校友联合总会会长彭庆和、淡江印尼校友会会长张哲菘、副总协调为淡江印尼校友会副会长梁娜妮等。

以吕世典、张哲菘、梁娜妮及黄千幸等为主的筹委会，在10月20日会晤《印度尼西亚日报》首席执行官周维梁及营运长兼编务顾问邱德峰，



前排左起：邱德峰、吕世典、周维梁、张哲菘。後排左起：蔡辉平、梁娜妮及黄千幸合影。

在聚会与交流时，透露了淡江世界校友双年会在11月25至27日於雅加达城及日惹举行的重大消息。

吕世典透露：\*2023淡江人、寰宇情@印尼\*世界校友双年会筹委会经成立工作小组，并展开大会召集、活动节目、文宣及庶务等分工职

务，统筹人在协调进度掌握，召集人在执行规划任务并召集分工协助进行。

统筹人张哲菘透露：2023淡江世界校友双年会的邀请柬，是由淡江大学葛煥昭校长、陈进财总会长暨吕世典总顾问的共同联名发出，飞柬到世界各地，包括台湾、东南亚各国及印尼

各群岛的淡江校友手上。

副总协调梁娜妮希望世界各地的淡江校友，能珍惜这一项\*2023淡江人、寰宇情@印尼\*世界校友双年会，请知道消息的校友，能把讯息传递给其他历届的淡江校友。由於双年会的大会名额仅450位，欲报名者从速。

## 雅加达南洋学校举办学生书法创作活动



欧阳文植教導學生握筆揮毫。

(瑟篷讯) 位于万丹省丹格朗BSD市Foresta 1号的雅加达南洋学校，于10月24日(星期二)为女学生举办了书法欧阳文植课程。除了学生之外，JNY还邀请家长一起学习书法。

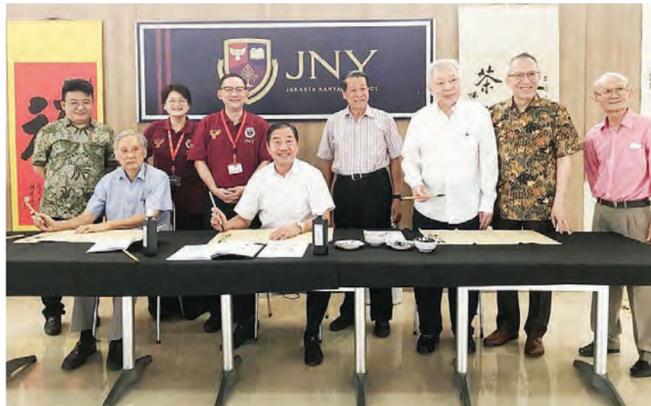
到场的雅加达南洋学校主席 Teddy Juhar、JNY 基金会管理委员会 Urip Cahyadi 以及 JNY 董事会成员 Khoeng T Jiang Piauw 也都表现出了参与书法的热情。

JNY 基金会管理委员会 Urip Cahyadi 表示：“写书法是一种学习方式，也是保存 JNY 教授的中国文化的一种方式。”

JNY 明确表示，Urip 是一所国际学校，扎根于中国道德和高尚价值观，但与印尼文化和多样性保持和谐。2012年，它与南洋国

际教育(控股)有限公司合作，后者隶属于南洋家族，拥有新加坡顶尖学校。

“随着社会的信任和支持的增加，学校正在迅速发展。“与南洋国际的密切指导和作为学校奠定了坚实的初始基础，”乌里普说。



南洋學校開設書法創作班，後排右起：吳瑞璋、周維樑、林宏超、歐陽文植、楊貴武、李廷建、李蕾斌及孔祥驛。



歐陽文植(後右二)贈“培育英才”墨寶予林宏超(後左四)時與周維樑(後左起)、李蕾斌、李廷建校長。後右一為吳瑞璋等合影。

经过10年的合作，JNY希望发展到更进一步的阶段。发展基于早期获得的经验。JNY实行自己的治理模式，成为一所独立学校。

学校具有强烈的学校特色和能力，如凤凰，正在重生、新生。雅加达南洋学校(JNY)已准备好提供高质量的全人教育和附加值。学生可以通过在学习和品格建设方面打下坚实的基础来充分发挥自己的潜力。



第十一屆世界華文傳媒論壇在10月23日於成都開幕。

## 第十一屆世界華文傳媒論壇在成都舉行 近300家華文媒體代表參加

(成都訊) 由中国国务院侨务办公室、四川省人民政府和中国新闻社共同主办的第十一届世界华文传媒论坛将于10月22日至25日在四川省成都市举行，届时将有来自五大洲59个国家和地区的近300家华文媒体代表人士与会。



近300家世界華文媒體代表參加。

排高端论坛及多个平行分论坛，邀请专家学者和华文媒体人，就中国新时代与华文媒体新机遇、以媒为桥促文明互鉴民心相通、中华文化国际传播、华文媒体融合发展等多个议题展开对话交流。论坛上还将颁发“华媒眼中的丝路”优秀作品奖、首届世界公园城市主题摄影大赛奖，发布世界华文媒体发展趋势专题研究报告。

今次是成都继2007年后第二次举办世界华文传媒论坛。四川素有“天府之国”的美誉，论坛期间将举办“聚焦四

川”专场媒体见面会、四川特色文旅资源展览，全面介绍四川历史、文化、经济社会发展和成都未来的发展规划等情况。论坛前后还开展“行走中国”系列活动，组织华文媒体赴四川、云南、贵州、湖北、河北等多地采风采访。

据悉，世界华文传媒论坛以“研讨、交流、联谊、发展”为宗旨，是规模最大的华文媒体高层交流平台，自2001年起已成功举办十届，为华文媒体探讨生存发展、促进华文媒体之间的交流合作等提供了平台。(中新社)

## 2023年印尼乐器灯光及音响展 10月26-28日 JIExpo登场

(雅加达讯) 印尼创意产业目前被认为是拉动印尼经济增长潜力巨大的行业之一。经过两年多的疫情打击，经济部门陷入瘫痪，尤其是创意和娱乐行业。然而，现在世界形势开始复苏，热情再度升温，印尼创意产业的经济活动也慢慢开始复苏，电影院、剧院、音乐会和大型音乐节再次举办，涉及到其他各行各业。比如舞台支持服务，即音响系统、视听和灯光系统。通过举办各种活动、节日和音乐会，当然也会吸纳更多的工人。这肯定会对印尼经济做出贡献并产生积极影响。

Krista Exhibitions作为国际展览的主办方还支持与音频、视频、灯光相关的创意产业，即Pro AVL Indonesia 2023展览，将于2023年10月26日至28日举行。该展览将与旅游局联合举办亚洲娱乐技术、印尼广播与媒体技术以及2023年印尼音乐博览会将在雅加达马腰雅加达国际博览会C厅举行。

Krista Exhibitions首席执行官林德源(Daud D Salim)表示，“视听和灯光技术的发展非常快，并且随着数字时代的推进而持续增长。PRO AVL 2023展会第二次举办，成为印尼最大的视听及灯光展览会，继因Covid 19疫情推迟后，今年再次举办，共有来自10个国家的43家企业参加。为展会增添活力，展示音频行业、视觉和灯光领域的最新技术和设备，预计展会三天期间将吸引5000名参观者。PRO AVL 受到视听和照明行业参与者的热切期待，旨在将他们的产品社交化，以便让他们在印尼得到更多的了解并接触到更广泛的消费者，此次展览也有助于发展印尼的创意、艺术和制造生产力，让参观者能更先进。参观者还将了解到印尼的各种产品质量标准和视听灯光行业，其实并不逊色于有全球品牌的发达国家。”

PRO AVL 2023展会对于商务人士、音响、视频和灯光生产商来说是一个非常有用的平台，可以介绍最新技术，咨询乐器和音响系统，进行买卖、促销，并获得具有良好前景的消费者前景。对音频的兴趣 国际一流的视觉和灯光以及参展商可以了解竞争对手并为他们产品带来创新。PRO AVL 2023 展会上展示了各种产品类别，从专业音频音响系统、灯光系统、效果设备、LED 框架，到乐器设备和最新的舞台灯光技术更新。

PRO AVL 2023的成功离不开工业部、部和旅游和创意经济商业部旅游和创意经济局，印尼音像协会，音乐活动家协会(APAVMI)、国家信息和通信技术企业家协会(APTIKNAS)、印尼零售企业家协会(APRINDO)等相关协会的支持。

本次展会邀请创意产业人士，即音频、视频、广播、LED视频、音乐、DJ设备和灯光专业人士。PRO AVL 2023 展览从上午 10:00 至 19:00 WIB 向公众开放。



## 担心罹患额颞叶失智症 有这4症状快就医

好莱坞男星布鲁斯威利 (Bruce Willis) 日前因罹患额颞叶型失智症而息影，引起民众对失智症的关注。对此，五股翔展诊所院长傅裕翔表示，额颞叶失智症的患者，恐出现与社会规范不符的行为，可以4个主要症状作为评估，包含：行为及情感出现变化、语言及理解能力障碍、大脑萎缩影响记忆和思考或运动神经功能障碍。若自己或家人亲友出现这些症状，请尽快就医。

傅裕翔在脸书专页“你的主厨医师 傅裕翔 高龄医学内科 新北五股成泰 长照养生抗老慢性病专业”发文指出，额颞叶失智症 (frontotemporal dementia, FTD) 是一种影响人脑的退化性疾病，主要影响脑部的前额叶和颞叶区域，这些区域负责语言、情感及行为等方面的控制，因此患者可能出现与社会规范不符的行为。

他分享额颞叶失智症的4个主要症状：

### 行为和情感变化

额颞叶失智症的患者可能出现情绪不稳定、情感淡漠或行为不当等问题。如：患者可能失去社交技巧，开始对家人或朋友表现出无礼或冷漠的态度，或出现以自我为中心、无节制或偏执的行为。

语言理解能力障碍

因额叶和颞叶区域负责语言和语言理解，因此患者可能出现语言障碍或失去语言理解能力。患者可能在说话时遗漏单词、使用错误词语、说话变得模糊或无意义。

### 运动神经功能障碍

额颞叶失智症患者可能出现运动神经功能障碍。如：肌肉僵硬、无力及不协调等。他们可能失去平衡控制能力，造成跌倒和受伤的风险增加。

### 大脑萎缩

受到额叶和颞叶区域的退化影响，患者的大脑会逐渐萎缩。而这种萎缩恐影响记忆、思考和情感控制等，最终导致患者失去自我照顾能力。(健康网)

## 放疗副作用多 中医调理降低不适

75岁王先生罹患摄护腺癌，准备接受放射线治疗，但很担心身体承受不住副作用，前往台南市立医院就医，希望藉由中医调理降低放疗副作用的不适。在中西医团队合作下，王先生病情得到改善，且顺利减少放疗期间的不舒服，可继续从事热爱的活动，维持生活品质。

台南市立医院指出，摄护腺癌放疗常见的副作用有疲累、下腹或下背皮肤变乾、发红脱皮或变色、小便灼热、尿频、尿急、夜尿、想排便但量少或解不出、腹泻等，少数病人可能有延迟副作用，如放射性直肠炎、膀胱炎等。此外，照射到的腹部和背部组织，未来可能会纤维化，摸起来较硬或活动有紧绷感。

台南市立医院中医师刘家蓁认为，中医观

点而论，接受放疗是属于热毒伤阴耗气，身体容易出现阴虚内热和气虚状况，治疗着重养阴清热，使用中药如麦门冬、沙参，以减轻副作用。至於容易耗气，要适度补气和提升食欲，如党参、黄耆能增强体力。根据研究，部分中药则可以使癌细胞的辐射敏感度增加，提高放疗效果。

刘家蓁表示，常规癌症治疗搭配中药辅助治疗，可减少化疗和放疗副作用，提升生活品质，降低复发并增加存活率。病人也可配合医师调配药膳做食疗，平常饮食清淡为主，选用白木耳、清蒸鱼汤、莲子、绿豆、白菜、苦瓜等养阴清热的食物，避免过热或太冷的刺激性食物，而长期的组织纤维化则可搭配针刺治疗减缓紧绷感。(健康网)

## 你知道睫毛需要清洁吗？



睫毛是长於眼睑边缘的毛发，眨眼的时候，睫毛能引人注目，所以现代女性睫毛是化妆重点。其实睫毛不只是装饰，任何外来物在接触眼睛前，都由睫毛挡着，接着才反射性的眨眼、闭眼、眯眼。睫毛是防范汗水、灰尘、蚊虫、异物、花粉等等进入眼睛的第一道屏障。

泪水由固定比率的水、黏液、脂肪合成。

睫毛的根部从眼睑板出来，旁边是皮脂腺。眼睑板的皮脂腺负责分泌泪水的脂肪，睫毛如果没有好好清洁，累积的尘螨、花粉、皮屑、化妆品、异物等等塞住皮脂腺，泪液的脂肪减少，容易乾眼。如果细菌感染造成眼睑炎，或是睑板腺障碍：眼睑会痒、不舒服，睫毛根部有眼屎或小结痂，早上醒来感觉眼皮黏着眼球，不容易睁开，也可能眼睛乾到自己觉得眼内有砂粒，眼皮在磨擦眼球。这种状况继续下

去，眼睑炎使眼睑留疤，睫毛杂乱倒插，而眼皮或结膜可能红肿，角膜可能擦伤，甚至溃疡，眼睛对光敏感，整天眨眼，甚至视力模糊。

因而眼睑尤其睫毛的清洗非常重要，有症状的人应该早晚清洁。使用的洗洁剂须考虑到不可刺激眼睛，建议清洁的方法有以下几种：

一、一般清洁剂洗眼皮；如果有感染再涂医师处方的药膏或药水

二、婴儿洗发乳洗眼皮：较不刺激眼睛

三、化妆棉沾眼皮专用茶树慕斯擦拭眼皮

四、眼皮专用清洁湿纸巾擦拭眼皮

清洁的时候注意将眼屎及累积的油垢、皮屑、花粉、化妆品残留，清洗乾净，才能维护眼周健康。茶树慕斯及清洁湿纸巾可以同时治疗蠕形螨虫，尤其清洁湿纸巾可以随身携带；有症状时能缓解不适，适合上班3C族群使用。

(健康医疗网)

## 降低失智症风险 每周吃1至3次海鲜

降低失智症风险，吃对了自救！研究：每周吃1至3次海鲜，延缓失智

随着人口老化，失智症和阿兹海默症的发病率也越来越高。国外研究发现，常吃鱼不只能变聪明，对於延缓阿兹海默症也有帮助。而且，对脑部有好处的不只鱼类，几乎所有的海鲜都有益，关键就在於Omega-3脂肪酸。另一方面，研究还发现，如果吃的是鱼油营养补充品，并没有出现跟直接吃海鲜一样的效果。

研究：每周吃1至3次海鲜，延缓失智症病程

英国《每日邮报》(Daily Mail)报导，美国芝加哥若许大学医学中心(Rush University Medical Centre)的专家针对286名近期死於阿兹海默症患者的脑部进行研究，结果发现，本身就带有疾病基因的人，每周如果有1-3餐有吃海鲜，罹患阿兹海默症之後，脑部的损伤程度比较低。也就是说，每周至少吃一次海产，可能就有助於延缓阿兹海默症的病程，减少对脑部的受损程度。

Omega-3脂肪酸维护脑部健康，吃这些鱼就

对了

研究员认为，海鲜当中的Omega-3脂肪酸是关键。英国阿兹海默症研究所(Alzheimer's Research UK)的专家指出，Omega-3脂肪酸可以维护脑部健康，是均衡饮食的重要一环。以鱼类来说，Omega-3脂肪酸含量较丰富的有鲑鱼、秋刀鱼、鲱鱼、鲭鱼等。

另一方面，研究也发现，如果是吃鱼油补充品而不是直接吃海鲜的人，就没有获得同样的效果。目前还没有充分证据显示，鱼油营养补充品能预防失智症。此研究已刊登於《美国医学会期刊》(JAMA)。

鲜汞污染伤脑？晒可能有助抵销

事实上，研究员本来担心海鲜不利於阿兹海默症患者，因为海鲜容易有汞污染，可能伤害脑神经。但是这项新研究发现，经常吃海鲜的人，脑部虽然汞的浓度较高，却没有出现脑部损伤的迹象。研究员认为，汞的毒性可能是被海鲜当中的矿物质“硒”所减少了。

维持健康生活型态，降低失智症风险

失智症的成因相当复杂，包含年龄、基因



## 降低失智症風險，吃對了自救！ 研究：每周吃1至3次海鮮，延緩失智

生活型态等因素都有影响。目前已知降低失智症风险的最好方式，就是保护心脏健康、充足的运动、均衡的饮食、不吸菸、妥善控制血压和胆固醇。

对於患有阿兹海默症基因的老年人来说，

这项新研究的结果令人振奋，但是由於样本数不多，尚属小型研究，未来仍需进一步探讨。另外，“摄取海鲜能减少脑部受损”的法则是是否适用於一般大众，也还需要更多研究证实。(华人健康网)

# 英超 维拉4比1大破西罕 主场11连胜 缔造新猷

维拉在埃梅里治下，战绩稳步提升，仅仅一个赛季已具备挑战前四的实力。

英超联赛第9轮周日只踢一场，维拉队在道格拉斯-路易斯梅开二度，以及沃特金斯和拜利进球帮助下，在主场以4比1大胜西罕队，创造英超主场11连胜的队史纪录！

这场胜利，让维拉积分达到19分，坐稳积分榜第5位，排名前面都是争冠热门，包括曼市、阿申纳、利物浦、热刺，因曼市这个赛季统治力下降，领先优势不大，现在维拉距离榜首只差2

分。据统计，维拉自从上赛季埃梅里接替杰拉德执教后，在英超取得了出色战绩，从2022年11月5日算起，英超积分前6的球队分别为：1-曼市（81分）、2-阿申纳（74分）、3-利物浦（71分）、4-维拉（68分）、5-曼联（67分）、6-纽卡索（63分）。

此外，埃梅里也成为了教练中在英超执教一支球队一个任期内至少20场比赛的，第10位均分至少达到2分的教练。

除了战绩之外，埃梅里还带领维拉创造了队史新纪录，就是收获英超主场11连胜，期间打进31球且仅丢5球，还

完成了6场零封，埃梅里带队成为了队史第一人。

要知道，上赛季杰拉德被解雇之前，维拉前14轮仅仅拿到15分，只比降级区高出4分。

此後埃梅里上任带队，球队的排名从第14位提升到第7位，同时获得欧洲协会联赛附加赛资格，帮助维拉时隔13年重返欧战赛场。

从新赛季以来的表现来看，维拉在埃梅里的带领之下，有望提升联赛的排名，甚至有望冲击欧冠区排名。根据赛程，维拉接下来三轮联赛对手分别为卢顿、森林、富罕，有机会全部赢下。

(光明网)



## 意甲联赛洛卡特利倒戈进球 米兰输祖云让出榜首

降至第二，祖云以20分排名第三。

米兰本赛季在联赛对阵中下游球队时的抢分能力很强，取得7战全胜的佳绩。可是遇到强队，“红黑军团”到目前为止一胜难求。米兰德比以1比5惨败于国米，两轮欧冠与纽卡索和多蒙特互交白卷。

本场对阵祖云，米兰在第40分钟陷入被动，中卫佳夫作为最後一名防守球员在背後放倒尤文前锋基恩，被直接红牌罚下。强强对决少打一，对AC米兰更加不利。第63分钟，意大利国脚中场洛卡特利远射打在克鲁尼奇腿上折射入网，这名AC米兰旧将在圣西罗球场激情庆祝。

巧合的是，7年前的10月23日，洛卡特利接到苏索的回传後远射攻入全场唯一进球，帮助米兰以1比0力克祖云。洛卡特利当时年仅18岁，被视为天才少年，他在2016年2月才从AC米兰青年队进入一线队，後来抱怨在AC米兰出场机会太少，先租借後转会去了萨索罗，然後又以先租借後转会的方式加盟祖云。

皮奥利赛后表示：“这场失利没有削弱我们的信心，我们不会草率评价自己的表现，我们会努力做得更好。如果能像米兰德比後那样恢复过来并取得连胜，那麽我们不会介意这样的情况。” (光明网)

洛卡特利进球帮助米兰击败祖云，而今他反过来帮助祖云战胜米兰。

意甲联赛第9轮周日上演豪门对决，结果AC米兰队主场以0比1不敌祖云杜斯队，米兰旧将洛卡特利攻入全场唯一进球。在积分榜上，国际米兰以22分领跑，AC米兰以1分之差

## 欧冠联赛迎最弱的哥本哈根 红魔非胜不可



“红魔”曼联队将於周二进行的欧冠联赛迎来小组赛最弱对手哥本哈根队，他们能否借势在欧冠反弹，终结前两轮全败的尴尬？

曼联在本赛季表现低迷，他们在欧冠A组首轮客场对垒德甲拜仁慕尼黑，以3比4败阵，之後在次轮坐镇主场对垒土耳其球队加拉塔沙雷，再以2比3败阵。

而在联赛，曼联战罢9轮输了4场，幸好最近两轮表现稍有回升，本赛季首次收获2连胜，包括在本轮以2比1险胜垫底的雪菲联队。

曼联将在周中的A组第三轮主场对垒丹麦球队哥本哈根，这是小组最弱的球队，是曼联争取小组首胜的好机会，但是以他们将少了受伤的万比萨卡、卢克肖、利桑德罗·马丁内斯、卡塞米罗来看，後防线依旧是最大的隐患。

最近两轮，滕哈赫重新启用麦克托米奈和马奎尔，前者两轮打入3球，後者亦没有出现太大纰漏，两人的出色表现重新赢得主帅和球迷的认可，有望继续被委以重任。

在今夏加盟曼联的丹麦新星霍伊伦德将倒戈老东家，此外也将与其弟弟埃米尔·霍伊伦德展开对决。

哥本哈根的实力虽是A组最弱，但在丹麦联赛的战绩出色，战罢12轮8胜2平2负，以曼联目前缺兵少将，以及锋线球员表现低迷的情况来看，还是有败阵的危机。

而若曼联败阵，要出线的机会就越来越渺茫，甚至可以说是基本已不可能出线。

而在A组的另一场，由拜仁慕尼黑主场对垒加拉塔沙雷。拜仁是A组唯一两仗全胜的球队，而加拉塔沙雷1胜1平保持不败。

以两队的实力来看，拜仁的取胜几率自然更高，而且拜仁在联赛战绩出色，战罢8轮6胜2平保持不败，当中攻入了19球，锋线球员状态出色，尤其是锋霸凯恩目前在联赛已攻入9球。霍温。

欧冠联赛14届冠军皇家马德里本周二将作客葡萄牙挑战布拉加队，安切洛蒂的皇马此役剑指小组3连胜，放眼首次在欧冠击败布拉加。

皇马在刚过去的西甲遭遇本赛季首次平局，作客塞维拉1比1打平，但依然领跑西甲。在欧冠C组，皇马同样2连胜占据小组首名。

布拉加从欧冠资格赛晋级，正赛小组首仗主场1比2不敌意甲冠军那波利队，次仗客场3比2逆转挫败柏林队，两场比赛下来显示该队并非软柿子。

布拉加主帅佐治赛前表示，球队必须拿出更强於上一场的表现，加上球员个人能力。布拉加火力不弱，过去10场比赛有9场有进球，与皇马不相伯仲。

皇马主场1比0挫败柏林联队，次仗客场3比2胜那波利。贝林厄姆表现不俗，过去8场比赛有6场破门，他已成为皇马锋线不够犀利下的稳定得分点。

布拉加本场有主力後卫戈麦斯和首席射手里卡多·霍塔受伤缺阵，战力受损。(光明网)

## 美国联赛 回顾迈阿密梦幻100天 梅西：为队史首冠骄傲

迈阿密国际也在梅西加盟百天发了一张全家福，阿根廷球王坐在前排C位置上。

10月23日，梅西迎来正式加盟迈阿密国际的第100天。2023赛季，迈阿密国际所有（正式比赛）赛事结束，梅西也在社交平台上，发文总结自己的迈阿密100天。

“我为球队本赛季取得的所有成绩感到骄傲。在所有人的努力和奋斗下，我们赢得联盟杯冠军，这是迈阿密国际队史首冠；我们还打进了公开杯决赛；在美职联赛常规赛，我们为季后赛资格战斗到最後一刻。”

迈阿密国际100天，梅西代表球队出场14次，贡献11球5助攻，是球队夺得联盟杯的头号功臣，赛事MVP、金靴奖得主。稍显遗憾的是，迈阿密国际未能打进季后赛。

對於下赛季，梅西展望：“我们会保持对胜利的渴望，力争在明年更有竞争力。在此，我感谢球会所有工作人员、迈阿密这座城市所有的支持者，我



坚信，我们会更加团结，创造比过去几个月更难以置信的时刻。拥抱每一个人！”

7月15日正式加盟迈阿密国际，7月21日代表迈阿密国际首秀，过去3个月，梅西很辛苦，也饱受伤病困扰。作为超级巨星，梅西没有任何耍大牌的行为。接受采访时，队友阿兹科纳揭秘梅西的一些小故事。

“我没听过梅西说英语。不过有时候，梅西会在抵达训练场之後，向队友说‘Good morning’。梅西到来

之後，很多说英语的球员，也学着说西语。”

7月份，梅西、布斯克茨、阿尔巴加盟迈阿密国际，即便是超巨，来到新环境也得遵守规则。阿兹科纳透露：

“梅西第1次随队出征时，在聚餐上，梅西被要求唱歌表演。耶德林和乌略亚鼓励梅西，说新人来了都要唱歌、讲笑话。阿尔巴先唱，接着是布斯克茨，最後梅西也唱了。”社交平台上，不少球迷留言：求梅西唱歌的视频！

(光明网)

## 公鹿新援利拉德和队长字母哥 剑指NBA总冠军

在密尔沃基公鹿（Milwaukee Bucks）效力的利拉德（Lillard）与“字母哥”安特托孔波（Antetokounmpo）这两名得分王将联手，冲击本赛季美国职业篮球赛（NBA）



总冠军。

公鹿上个月从波特兰拓荒者（Portland Trail Blazers）纳入了七届全明星后卫利拉德，他将与七届全明星中锋安特托孔波联合起来，组成强大的组合，就像传奇球星科比·布赖恩特（Kobe Bryant）和奥尼尔（O'Neal）那样。

字母哥说：“能拥有像达米安（利拉德）这样的球员在球队里，感觉非常让人难以置信。打高水平比赛，我们都有相同心态，都很渴望胜利。”

利拉德也和字母哥有着同样的渴望。他说：“我对即将到来的一切感到兴奋。他们和我一样渴望胜利，我太兴奋了！能有这个机会和联盟最好的球员一起打球，我非常感激。这会十分有意思。”

33岁的利拉德在拓荒者的11个赛季里从未进入过NBA总决赛，他想要实现这一突破。

安特托孔波继续说：“我们必须专注在赢得总冠军这个目标。达米安想要这个，他渴望胜利，他会推动着我们前进。我很高兴他能加入我们。”

安特托孔波是两届NBA最有价值球员，他2021年带领公鹿夺得总冠军，这是公鹿50年来首次夺冠。(早报)



汪峰三度离婚

### 旧爱葛荟婕：不痛不痒的事

章子怡和汪峰23日官宣离婚，汪峰女儿“小苹果”的生母葛荟婕回应表示：“他们两个感情的事对我不痛不痒。”直言自己和男方已经分开很久了，孩子也长大了，只要不影响小孩就好。

《新浪娱乐》报导，葛荟婕在听闻汪、章两人离婚的消息后，回应表示：“我自己个人觉得，我和老汪分开这么久了，孩子也这么大了，不要影响到孩子就好，他们两个感情的事对我来说不痛不痒”。

今日她开直播间，人数破10万不说，可以明显看见葛荟婕笑意藏不住，连鱼尾纹笑出来了都不在意，甚至还

出“大仇得报”。

葛荟婕17岁时就获得2004年法国皮尔卡丹国际模特儿大赛亚军，成为国际名模，她也是在当年与大16岁的汪峰开始交往，并于隔年未婚生女。

不过，男方直到2011年才称为帮女儿小苹果报户口，跑去做亲子鉴定，葛荟婕也因此感到相当不满，公开斥责汪峰“虚伪”。

葛荟婕去年开启个人抖音视频道，与网民直播互动时，毫无顾忌爆出汪峰过去很多往事，指对方是嗜赌成性、爱找长腿妹子的男人。她还透露很久没见女儿，因为汪峰不让她见。(东方网)

# 结束8年婚姻 章子怡汪峰 证实离婚



章子怡与汪峰于23日下午发出声明，坦言“经历了8年婚姻的我们经过慎重考量与商议，决定解除婚姻关系”，并表示这是“两个成年人共同的决定”，希望能得到大家理解。



章子怡表示，和汪峰曾经携手共度美满婚姻，这8年来也一起幸

福地照顾家人，“我们之间没有是非对错之争，分离不代表辜负或背叛。”

她认为现在只是换一种方式让彼此更好的成长，但为了保护家人，也避免过多占用公共资源，以后不会再对此回应。

“经历了8年婚姻的我们经过慎重考虑与商议，决定解除婚姻关系，未来将以亲人身分共同抚养、陪伴孩子们长大，依旧是孩子们最信任的父母。”

我们曾携手共度了一段美满的婚姻。八年间，我们共同照顾家人，养育子女，用爱建构了幸福的生活。我们之间没有是非对错之争，分离不代表辜负或背叛。这是

两个成年人共同的决定，希望可以得到大家的体谅与支持。

生活的悲喜与苦乐本就不是简单的非评判，我们换一种方式来彼此更好的成长，不会因分离而减少对孩子的分毫爱意。出于对孩子和家人的保护、避免过度占用公共资源，我们做出上述声明。此后将不再对此事做出任何回应。”

2013年11月10日，汪峰演唱会现场表白章子怡，2015年2月7日，汪峰成功求婚章子怡，同年5月10日，两人被曝注册结婚，2015年12月27日，章子怡在美国生下女儿醒醒，2020年1月1日，章子怡二胎产子。(东方网)

### 港姐朱慧敏怀孕9个月 产检公开宝宝轮廓神似爸爸



42岁2004年港姐亚军朱慧敏于2021年与养和医院心脏科专科医生陈良贵结婚，预计即将在今年11月她迎来宝宝。目前已怀孕九个月的她两星期前去做产检，公开宝宝正面样，轮廓神复制医生爸爸，而她前两周突然宣布原定10月22及29日的直播要延期，未知宝宝是否迫不及待出世。

朱慧敏连日来在社交网上载两段影片，表示两星期前曾去做产检：“两星期前我去产检，好快宝宝就要出世了，好兴奋、好期望呢”。

视频中可见她先要验尿，验糖是否在正常水平，另外又要度高度及磅重，她上一次去产检时重67公斤，到这次再量体重是71公斤，一切都在正常增加中。

她见医生后就进行超声波，留言称“第一次，很清楚在‘电视’见到

我的宝宝，好上镜呀~哈哈，好快就见到真人喇! Yeah! Yeah! Yeah!”

医生边做检查边向夫妻俩讲解：“宝宝的头，宝宝看住妈妈肚皮，面向上头指向下，胎水检查上份量足够，胎盘都正常，我们看到头手脚都在正常范围，是脚长一点，计出宝宝(体重)有2.4公斤、5.6磅，在正常水平上亦正常地向上增加。宝宝样子都很清楚。我估计接近足月时，接近3公斤多一点。”

朱慧敏见到宝宝超声波照片，样子与老公很相似，大赞腹中胎儿：“好得意(可爱)呀!”

不过身为孕妇的她有苦自己知，于今日(23日)在社交网上载搭德士影片，是怀孕八个半月时拍摄，当时的她已经难坐直，要半摊在座位上，才找到舒适的坐姿。(东方网)

### 王心凌被爆与富二代男友分手曝光 经纪公司回应

去年，王心凌参加了《乘风破浪》第三季，人气急升，最近不仅发布了新单曲，还在台北小巨蛋举办了“SUGAR HIGH世界巡回演唱会”。然而，正处于事业上升期的她，近期传出与富二代科技新贵男友蓝蔚文已分手半年，原因是男方花心、爱玩。王心凌的经纪公司做出了回应。

根据台湾《镜周刊》的报道，她与男友蓝蔚文已经低调分手半年。

据悉，因为周围的朋友看不下去男方的行为，告诉了王心凌，而当王心凌忙于工作时，男

方依然不停地与其他女子暧昧来往。



### 虞书欣“面包放地上”拍照惹热议 遭网轰：浪费粮食



中国女星虞书欣日前迎来了出道七周年，她在微博上分享了一组在巴黎拍摄的工作花絮照片，而其中有一张她把一根长棍面包放在地上的照片意外引发了一系列争议。虞书欣在在微博上分享这组美照以庆祝她的七周年，她在配文中写道：“七周年快乐~继续前行! 过几天见啦!”

然而，她所晒出的照片中包括了把长棍面包放在地上的画面，这引发了部分网民的批评是在“浪费粮食”。

针对这一争议，虞书欣的工作人员晒出了另外两张虞书欣正在咬面包的照片，澄清表示：“回酒店

的路上也继续在吃啦，大家不要担心，虽然有点咬不动，但欣欣大口大口啃的(得)可香了，没有浪费粮食。”

但虞书欣方的解释并没有完全平息争议，反而引发了更多网民的质疑，有人认为她在“自导自演”，并指责她不了解“她不知道巴黎满街老鼠”、“放地上两根，再拿两根一样的吃，然后说没浪费粮食”、“拍完估计就扔了”。但也有许多人为虞书欣辩护，“吃了说不嫌脏，不吃说浪费”、“花你钱了吗”、“吃不不吃都关你屁事啊? 有些人真的闲得”。(东方网)

Advertisement for advertising services with contact information: Office: +62 21- 63868348, Email: info@harian-indonesia.com, Website: www.harian-indonesia.com, 訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

Advertisement for factory warehouse rental: 工厂仓库出租, 电力齐全, 可以租一些, 也可以租全部, 有意者联系: 安妮 (0816-4845082)

Advertisement for Alcore Sleep-aid capsules: 靈芝安神膠囊 幫助舒緩睡眠障礙、心神不寧、健忘多夢、虛煩不眠、頭昏目眩、心悸怔忡、體虛多汗

Advertisement for Alroof aluminum panels: ALROOF, SPESIALIS PANEL ALUMINIUM DAN ATAP U-PVC

Advertisement for real estate: DIJUAL / DISEWAKAN UNIT APARTMENT L'AVENUE APARTMENT, DIJUAL / DISEWAKAN UNIT PERKANTORAN PLAZA OLEOS

Advertisement for sofa repair: 專修上門修理雪櫃, 傢Servis Sofa, 修理沙發 傢Kursi Putar

Advertisement for NUNIKO kitchen products: KOMPOR KACA DAPUR HEWAH, nūman, BRING JOY TO YOUR COOKING

Advertisement for WIN motorcycle parts: WIN Motorcycle Parts Premium Quality, Manufacturer Import - Export & Distributor Motorcycle Parts

Advertisement for coconut charcoal briquettes: COCONUT CHARCOAL BRIQUETTE FOR BBQ AND SHISHA USE, 0812-2510-8993



352

金庸著

何鐵手服了冰蟾之後，神智漸復，聽得洪勝海的話，忙即坐起，問道：“誰來了？”洪勝海道：“一個上身不穿衣服的叫化子。”何鐵手道：“好。你這位姑娘，請你扶我出去。”焦宛兒見她重病初有起色，不宜便即起床，正想勸阻，何鐵手擺擺手命洪勝海出房，坐起身來，慢慢穿上長衣。焦宛兒道：“你不能出去。”何鐵手道：“你扶我一把。”焦宛兒伸手相扶。何鐵手右手一翻，已拿住了她手腕。焦宛兒吃了一驚，手上登如套了一隻鋼箍，身不由主的隨她走到門

口，不由得又是害怕，又是欽佩。何鐵手跨出大門，喝道：“你瞧瞧，我不是好好活著么？”齊雲璈臉現喜色，雙手一挺，在空中翻了個筋斗，仍然頭下腳上的倒立。何鐵手道：“你又為甚麼來了？你若不是走投無路，也決不會後悔。”齊雲璈道：“教主明鑒，小的罪該萬死，傷了教主尊體，多蒙三祖七子保佑，教主無恙。”何鐵手喝道：“你只道用金蛇傷了我，我勢必喪命，按本教規矩，你便是教主了，是不是？”齊雲璈道：“小的該受萬蛇噬身大罪，只求教主開恩寬赦。”何鐵手道：“好啦，你去吧！”齊雲璈雙臂一屈一伸，額角不住碰在地上行禮，砰砰有聲。何鐵手道：“你為甚麼來謝罪？”齊雲璈道：“小的不敢相瞞教主。照教中規矩，原該由小的繼任教主，但那老乞婆與小的相爭，小的敵他不過……”何鐵手道：“我早知道你不安好心，現今既已對我歸服盡忠，便饒你一命。”說著俯身在他肩頭拔起一刀。齊雲璈大喜，行了一禮，翻身直

立，大踏步去了。何鐵手扶著焦宛兒回到廳中，眾人都對剛才的怪事不明所以。何鐵手笑道：“他給逼到了窮途末路，在教里已容身不得，才來求我。”青青道：“這些刀子幹甚麼呀？”何鐵手把刀上縛著的一隻蠟子取下來，拿手帕包了幾重，放入懷中，笑道：“這是我們的邪法，各位不要見笑。九柄刀上都有蟲豸的劇毒，每一條蟲毒性不同，以毒攻毒，只有用原來蟲豸的毒汁，再和上別的藥材，方能治好。我每天給他拔一柄刀，刀上毒蟲就由我收了起來，以後每年端午，他體內毒發，我就給他服一劑解藥。”青青點頭道：“這樣你永遠做你的奴僕，不敢起反叛之心。”何鐵手笑道：“夏相公料得不錯。”青青又問：“那麼他自己把刀拔下來不成么？”何鐵手道：“那些刀是他自己插上去的。他來求我拔，就是向我歸順。他曾用金蛇傷我，如不用這九刀大法，知道我決不能饒赦。”青青道：“幹麼不一次給他拔下來？他身上還有八柄刀，豈不是還得痛上八天？”



72

謝十三著

会议桌周围坐着高亚楠、周舒桐、小汪，赵茜也跟着技术队的队员小高来了，刑侦支队的各地区队长、探组组长全部列席。关宏峰头也不抬地在首席的位置整理材料，周舒桐拿着记录本坐在他身边，已经准备好了记录。关宏峰还是没理周围的情况，自顾低着头看卷，高亚楠看着周巡和关宏峰之间冷战的气氛，眼中闪过一丝笑意，赵茜则偷眼盯着周舒桐。关宏峰寻了个空隙，压低声音问坐在身边的周巡：“周队，是真君子

还是伪君子啊？”周巡也毛了，低声辩解：“这……不是……我……我跟你抖这机灵干吗啊我？”关宏峰的眼神转回到面前的卷宗上：“在刘长永手里？”周巡故作懊恼地道：“我上哪儿知道他这当口回来啊？你放心，我一定给你个交代。”关宏峰抬头看了他一秒，不置可否地笑了笑，站起了身。所有人立刻就安静了下来。关宏峰道：“今早在体育馆南侧居民区发现的男尸，初步确定是曾因涉黑犯罪的刑满释放人员齐卫东，他是在昨天上午9点30分左右被释放并返回长丰区的……“通过尸检我们目前可以了解到死者生前至少受到过三次攻击，第一次在他身上留下了三处打击伤，第二次留下了三四处划砍伤，第三次、也是最致命的一次，留下了一处戳刺伤。”仅从伤口初步推断的话，凶手至少有两人，至于是否结伙作案还是先后实施的目前还不好说。在死者身上留下刀伤的是两把明显不同的凶器，造成划砍伤的很可能是一把单侧开锋、博伊刀型的利器，造成戳刺伤的则是一把两侧对称开锋

的直刺类利器。这两种刀虽然都属于管制刀具，但在实际生活中很常见，而且，现场及现场周围并没有找到凶器。“从尸体被发现时的情况不难判断，无论是先后受到侵害还是被多人同时攻击，整个侵害过程持续了相当长的一段时间，死者大量失血，即没有最后的致命一刀，如果不能得到及时救治，死亡也是一定的。下面请技术队说一下现场勘验情况吧。”赵茜连忙起身发言。与会的支队探员纷纷侧目，目光纷杂，惊艳者有之，惊异者有之——漂亮的新人，总是更容易引起大家的注意。“赵茜却丝毫不介意这些，发出物证照片，有条不紊地开始简述：“死者随身携带了一个挎包，里面装有刑满释放证明书、过期的身份证、现金两百七十九元六角，其中那六毛钱是两枚硬币，白沙牌香烟一包，还剩余七只烟，墨绿色一次性打火机一枚，钥匙三把，苏宁电器商场发票一张，金额是七千四百九十九元，没写具体项目，现场也没发现对应的物品，开票时间是昨天。还有薄荷糖两粒，像是饭店赠送的那种。”



1535

何馬著

小狼像是被什麼東西卡住了，可憐兮兮地望著兩名傭兵，準確地說，是望著兩名傭兵的腳下。但那兩名傭兵運氣實在極好，竟然先後從單兵雷上跨了過去，一個都沒踩到雷。小狼朝卓木強巴的方向望了望，似乎想問卓木強巴該怎麼辦。可卓木強巴和大狼他們伏在霧裡，動也未動，只聽身前一人道：“來吧，寶貝，讓我捉住你！”另一人道：“小心它咬你啊，你沒聽說嗎，這裡的狼可不一樣。”前一人道：“瞧它那可憐樣，肯定傷得不輕，想咬我……”話音未落，忽然小狼翻身而起，那靈敏的動作，哪裡像受了半分傷？而此時它的目光也森寒起來，頸毛聳立，露齒而笑，作勢欲撲，全身上

下，透出一股殺意。距小狼最近的那名傭兵一驚，猝然不及，下意識地往後大退兩步。小狼一看，踩上了！沒有絲毫猶豫地復又趴下，甚至抬起了兩隻前爪，先把耳朵攏住。旁邊一人還未回過神來，心想這唱的是哪一出？突然耳邊轟然巨響，彷彿整個地面都在顫慄，他便傻愣著，眼睜睜看著自己那個同夥，像枚火箭一般被發射到了半空，腰際以下，雙腿全無，血像下雨一般散落；跟著，才發覺自己也在向一側飛翔，巨大的撞擊力作用於身體的疼痛傳達神經中樞，他難以扼制地慘叫起來。而此刻身在半空的傭兵，身體其餘部位也炸裂開來，就像半空放了個煙火，四分五裂，血肉如散花般飛濺。卓木強巴遺憾地嘆了口氣，這個結果比他預想的要差多了。大狼已在招呼小狼回來，馬上隱入了迷霧之中。\*\*\* 那名沒死的傭兵一路慘叫著跑回營地，想通知同夥。其餘傭兵早已聞聲而至，只見那名同伴渾身是血，驚恐萬分道：“狼……狼來了！”營地一陣騷亂，大部分傭兵趕到出事地點。卓木強巴和灰狼三兄弟正是利用這個機會，繞到營地的另一側，他們

要親眼看看，自己的糧倉究竟變成什麼樣了，他們還懷著一絲僥倖。映入他們眼中的只是一片光禿禿的樹樁，無數堆黑色的灰燼伴隨了了青煙，鉅鹿的屍塊碎骨混雜著血水滴了一地，將紅褐色的岩面染上斑斑黑點，除了那些依然挺立的帳房在風中佈卷如波，整個兒就是一派戰後硝煙未散的淒迷景象。別說鉅鹿，連根稍顯完好的鉅鹿骨頭都沒有。小狼長聲輕鳴，抬起頭望著卓木強巴，眼淚汪汪地嗚嚶著：“阿嗚航，我們的糧倉沒了……”卓木強巴的手垂在腿邊，拍了拍小狼的腦袋，還未來得及安慰，大狼已經發出警告，敵人朝這邊運動過來了，他們退回霧中。\*\*\* 那些傭兵不敢追離河道太遠，在附近巡察了一番便回去了。卓木強巴和灰狼三兄弟放慢了步伐，他能感受到鉅鹿蹣跚的步履中透出的那一絲迷茫……糧倉沒了，又該去哪裡呢？是啊，又該去哪裡呢？卓木強巴看著茫茫大霧，只覺得四周山巒雖多形，放眼望去，卻是死一般的冷清。那一群鉅鹿被那淺淺的水灣和唯一的叢林吸引至此，再被冰雪所困，按灰狼三兄弟的食用量，至少可以挺過半年，或許明年熱一些的時候，又會有別的生物群過來。

## 狂俠天驕魔女

梁羽生

她与耿照分手之后，即一路快马疾驰，一路上又是胡思乱想，想至此处，不知不觉地就放松了马缰，让那匹马缓缓而行。忽地发现背后也有两骑，不疾不徐地和她一路。珊瑚对这两骑马起初并没留意，她放缓了马步，准备让那两骑马越过她的前头，哪知走了一会，那两骑马却仍然落在她的后面。珊瑚心头一动，试又催马疾驰，跑了一程，回头一望，只见那两骑马还是在她后面，保持着原来的距离。换是别人，也许不会感到特别，但珊瑚是个江湖经验丰富的女子，不由得疑心大起。她目光尖锐，这时动了疑心，一瞥之间，已发现了两个可疑之处：第一，那两匹马都是罕见的骏马，照理尽可以越过她的前头，但在她策马缓缓而行的时候，那两匹马也总是落后二三十丈。第二，那两个骑客粗眉大眼，腰间涨卜卜的显然藏有武器，以珊瑚的经验，一看就知道他们准是黑道上的人物。珊瑚怒气勃发，心里想道：“这两个家伙决不是好东西，九成是他们见我单身女子，想来欺负我。哼，说不定是采花淫贼。”蓬莱魔女威震绿林，珊瑚也不知会过多少著名巨盗，那些盗魁连正眼也不敢望她，想不到今天竟给两个强盗钉梢，不禁又是好气又是好笑。

珊瑚越想越气，忽地拨转马头，大喝道：“瞎了眼的狗强盗，给我滚下马来！”柳清瑶以姿容美艳，出手狠辣，嫉恶如仇，得了“蓬莱魔女”之名，珊瑚追随蓬莱魔女多年，性情行事，样样与她相似，也是不出手则已，出手便绝不留情。她回马之时，早已将护身的拂尘取在手中，内力一运，尘杆一抖，十几根细如游丝的尘尾，向前射出。她用这种细如游丝的尘尾作为暗器，无声无息，防不贖防，比梅花针更为厉害。只听一声大叫，先头的那个汉子，给一根尘尾射瞎了左眼；后头那个汉子，肩井穴附近也给两根尘尾插入。这两根尘尾经珊瑚以内力发出，劲道不亚于短箭，幸而没有正中要害，倘若向上挪过半寸，只怕连琵琶骨也要射穿。那两个汉子又惊又怒，一个大喝道：“好狠的妖女，胆敢出手伤人，老子要你的命！”另一个却在叫道：“姑娘，有话好话，有话好话！”两人的态度显然不大相同。说时迟，那时快，瞎了一跟的那个汉子，早已冲到，两匹健马就要碰上，那汉子一刀便斩过来，珊瑚看他这一刀斩下，内含三招七式，看来刀法已是得了“洪家刀”的真传，不敢怠慢，拂尘一抖，也使出了杀手招数。珊瑚骑术精妙，纤足一勾马鞍，身形斜挂，就在即将碰上的那一刹那，硬生生的把自己这匹坐骑向旁拉开了几步，避开了那汉子的一刀，珊瑚蓦地长身而起，足踏马鞍，居高临下，拂尘疾卷下来。她这一招，乃是蓬莱魔女亲授的“天罡三十六路拂尘”中最厉害的一招，这汉子的武功虽非泛泛，却也禁受不起，她横刀上截，一下子就给卷住了刀柄，珊瑚喝声：“滚下！”那汉子果然应声便倒，钢刀脱手，摔得个头破血流。



194

瓊瑤著

门外，嘉文敞着衣领，卷着袖子站在那儿，脸色苍白得像个鬼，那深陷进去的眼睛更像鬼，浑身的烟味和汗味，一脸的邪气和流气。他正和湘怡挣扎，湘怡抓住他的衣袖不放他。杜沂看到他这副样子，就抑制不住怒气，厉声的说：“你要做什么？嘉文？你还有脸回来，干脆死在外面不回家就算了！”嘉文看到杜沂，禁不住也屏息敛气，低着头，垂着手，懊丧的望着地下。杜沂又问：“你到底要做什么？”“我——我——”嘉文吞吞吐吐的：“我输了钱。”“你输了钱！”杜沂咬牙切齿的迸出几个字来：“你输了钱来告诉我干什么？你，你还做得出什么好事来？”“我把这笔钱还掉就不再赌了！”\*\*\* “不再赌了！你说过几百次的不再赌了！”“我一定要还，”嘉文毫无生气的说：“否则他们要我的命，他们在逼我，我要一笔钱！”“让他们去要你的命！我不管！”杜沂斩钉截铁的：“有你这样的儿子还不如没有！而且，你以为我还能代你出什么钱来？家里已无隔宿之粮，你知不知道？”“可是——”嘉文的声音平平的滑出来，没有高低。“还有这幢房子。”“什么？”杜沂气得手脚发冷，浑身都抖颤了起来：“你，你，你……你……”他的嘴唇哆嗦着，半天才逼出一句话来：“你这个混蛋！”“我们用不着这么大的房子，”嘉文的声音仍然是疲倦而平淡的，有种近乎残忍的冷静。“嘉龄反正迟早要嫁出去。”“好哦，”一个声音传了过来，嘉龄早已闻声而至，用手叉着腰，她狠狠的盯着嘉文：“你就想我嫁出去，是不是？你早就想把我赶走了，是不是？哼，这个家还不是你的呢，你休想卖我们的房子！”“你少多嘴！”嘉文看到嘉龄就冒火，长久以来，他们兄妹间已变得水火不相容。“卖不卖房子与你都没有关系，不要你管！”“我还是这家里的一分子呢！”\*\*\*

嘉龄愤怒的大嚷了起来：“你把这个家败得还不够？你还有脸说要卖房子，我看你把自己卖掉了，没有你，我们也不至于弄得这么惨！”

The memory of the righteous is a blessing (Proverbs 10:7a)

义人的纪念被称赞 (箴言10:7a)

Kenangan akan orang benar adalah berkat (Amsal 10:7a)

謝

啟



賢妻慈母 諱 **美英鍾母楊孺人**  
(Jong Mia Setiawan)

於主曆二〇二三年十月十七日在新加坡Farrer Park醫院蒙主恩召安息主懷在世寄居六十二載。荷蒙國內外遠近親友梓叔同鄉、各社團領導及代表，工商企業界好友、社會賢達等，親臨弔唁，並厚賜賻儀、輓軸素花函電慰唁及刊登報章等。治喪期間又蒙諸親友鼎力協助一切事宜，出殯之日，復蒙親臨告別禮拜，遠送火葬場，高誼隆情，幽明均感。

為感謝諸親朋好友、社會賢達、校友、主內兄弟姐妹們的關懷

將於二〇二三年十月廿七日至十月廿八日(星期五，六)

下午二時至晚上十時舉行追思禮

特在二〇二三年十月廿七日晚上七時舉行追思禮拜

地點：Midpoint Place

Jl. KH. Fachrudin No. 26, Lt T. Jakarta Pusat 10250

賻儀輓軸素花敬辭

謹藉報端 致以崇高的

謝意

夫 **鍾霖昌** Kurnadi Setiawan

同夫姐 **王[珠珠]** Shinta Setiawan (†)

男 **鍾聲烘** Mulyo Setiawan 媳 **陳月珍** Christine Subrata

**鍾聲輝** Joko Setiawan **黃薇蓉** Annette Yasmin

**鍾聲良** Yohan Setiawan **黃思詩** Cecilia Wahab

**鍾聲泉** Hansen Setiawan **薛金蓮** Nadia Soehardjono

女 **鍾麗雅** Ria Setiawaty

暨全體家屬

同敬謝